

# VALLE DE ELDA



SEMANARIO DE INFORMACIÓN LOCAL, DEPORTES Y ESPECTÁCULOS

Depósito Legal: A - 9-1958

Año XLIII • Núm. 2.099 • Elda, 17 de abril 1998 • Precio: 75 ptas.

La ladera norte del castillo tendrá que ser consolidada con carácter urgente antes de iniciarse la rehabilitación

▪ El dictamen de los ingenieros de la Politécnica así lo aconseja

La Semana Santa eldense se celebró con gran fervor, magnificencia y participación pese al mal tiempo



La imagen del Cristo de Medinaceli, en la procesión del sábado tarde. (Foto JESÚS CRUCES).

La poesía de Antonio Porpetta, tema de una tesis doctoral en la Universidad de Nueva York

La poesía de nuestro querido amigo, el eldense Antonio Porpetta, continúa recibiendo manifestaciones de admiración en diferentes universidades, seminarios y centros culturales

(CONTINÚA EN LA PÁGINA NUEVE)

La Semana Santa de este año ha estado plagada de incidencias, al menos en lo que se refiere a los desfiles procesionales, varios de ellos suspendidos y otros necesariamente interrumpidos a causa de la lluvia, que cayó sobre nuestra ciudad con insistencia, principalmente durante el Viernes Santo, el día de la procesión general con todas las imágenes

(CONTINÚA EN LA PÁGINA SIETE)

## ANUNCIOS

hasta el martes a mediodía

Debido a la festividad tradicional de la Santa Faz, que celebra el jueves 23 en la ciudad de Alicante, en la que se efectúa la impresión de este semanario, nos vemos precisados a adelantar el cierre de este número, por lo que sólo tendrán cabida en él los anuncios y colaboraciones o avisos que nos lleguen hasta el MARTES, 21, AL MEDIODÍA.

El próximo miércoles Antonio Gades actuará en la Plaza Mayor

Como ya anunciábamos en nuestro número anterior, el gran bailarín eldense Antonio Gades, uno de los más altos valores de la danza española de nuestros días, se dispone a cumplir la pro-

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

A finales del pasado año, el Ayuntamiento de nuestra ciudad llegó a un acuerdo con la Universidad Politécnica de Valencia, en virtud del cual ingenieros de dicho centro se encargarían de realizar el proyecto de consolidación y rehabilitación de la obra norte del castillo eldense, necesitada de estas obras de rehabilitación por el mal estado en que se encontraba, con evidente peligro para los viandantes y conductores que diariamente transitan por la avenida de Novo Hamburgo, zona que soporta un intenso tráfico.

Pero la visita del ingeniero de Caminos, Joaquín Catalán, perteneciente a la citada Universidad Politécnica, ha disparado la alarma, ya que ha puesto de manifiesto la gravedad de la situación, por el peligro que existe de des-

(CONTINÚA EN LA PÁGINA NUEVE)

Candy López y Paca Mestre, primeros premios en el "I Concurso de Pintura" de la comparsa Moros Realistas



Los componentes del Jurado del «I Concurso de Pintura» de los Moros Realistas, en la exposición de los cuadros presentados. (Foto JESÚS CRUCES).

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

## GANAR UN TODOTERRENO

Sólo por comprar el Paquete Ahorro Kodak Gold Ultra 400 y revelar los dos rollos entrarás en el sorteo de un TODOTERRENO



**BASILIO**  
fotografía

## ¡Cristo ha resucitado...! ¡Aleluya...! (y 2)

Queremos celebrar la resurrección de nuestro Señor Jesucristo. Pero nuestra celebración no puede reducirse a un recuerdo histórico o a un reto simbólico. Hay que celebrar la resurrección de Jesucristo, de una manera viva, resucitando con él o que él resucite en nosotros.

Pero ¿cómo vamos a resucitar si no hemos muerto primero? Hemos de pasar por la muerte, como Cristo. Hemos de crucificar con él nuestro pecado. Hemos de colgar de la cruz: nuestro orgullo y nuestras violencias; nuestras codicias y ansias de tener; nuestros hedonismos y ansias de placer; nuestros egoísmos y nuestra insolidaridad... Y ahora podemos escuchar con verdad: ¡CRISTO HA RESUCITADO!:

Me lo dicen las mujeres temblorosas y los discípulos, que fueron testigos privilegiados del acontecimiento pascual, una experiencia transformadora. Me lo repite la Iglesia, que experimenta constantemente la presencia victoriosa de su Señor y la fuerza de su Espíritu. Me lo proclama su palabra, que recibe de Cristo resucitado la fuerza y la eficacia. Me lo ofrece resucitado esta celebración, pues cada vez que partimos el pan y levantamos la copa anunciamos la muerte y resurrección de Jesucristo. Me lo recuerdan tantos y tantos testigos de la resurrección, de ayer y de hoy, que han experimentado con "certeza" que Cristo vive y que ha cambiado sus vidas. Me lo recuerda por dentro el gran testigo y gran artífice de la resurrección, el mismo Espíritu Santo me lo grita convincentemente que Cristo es el Señor. Me lo decís vosotros. Me lo dicen todos los hermanos, porque nos vemos unos a otros resucitados, nuevos, alegres; porque nos amamos unos a otros, y "si nos amamos es que resucitó"; porque hemos dejado atrás nuestras tristezas y desesperanzas, porque hemos superado nuestras dudas y ya no necesitamos, como el apóstol Tomás, meter la mano en el costado para creer (Juan 20, 27-29).

La mejor prueba de la resurrección, al menos la más convincente para cada uno, es que experimenta en sí la resurrección de Jesucristo. Lo que pasó a los Apóstoles, que se fueron transformando en la medida que se encontraban con el Señor resucitado: se convertían en hombres nuevos, pasaron de la cobardía a la fortaleza, de las envidias a la unidad, del egoísmo al amor; así nos sucede a nosotros.

¿Tenemos todavía alguna losa encima, alguna tristeza incurable, algún miedo invencible, algún egoísmo insuperable...? Pues digámoslo al Señor resucitado, abrámonos a él, que nos haga sentir su presencia y su fuerza, que clave en nosotros su bandera triunfadora. Así podremos celebrar la Pascua de Jesucristo. Y no sólo celebrarla, sino también ser testigos vivos de su resurrección...

Francisco Yago Cerezo

## Cofradía Santa Mujer Verónica

Al término de la Semana Santa y como cierre de los actos del Cincuentenario, la cofradía de la Santa Mujer Verónica ha organizado para este viernes, 17 de abril, a las 22.00 horas, en la Casa de Cultura, un segundo espectáculo flamenco a cargo del grupo "Raíces Flamencas".

Fue en octubre del pasado año cuando este grupo actuó por primera vez en nuestra ciudad, constituyendo, por así decir, su presentación oficial. Dado el enorme éxito alcanzado en aquella ocasión, esta cofradía vuelve a contar con sus bailaoras, las cuales ofrecerán un nuevo repertorio.

El precio de la entrada es de 600 pesetas y se podrán adquirir en la Casa de Cultura.

## OBITUARIO

### FALLECIDOS DE ELDA

Día 6 de abril: Alfonso Sánchez Padilla, de 58 años.

Día 7: Josefa Aracil Miralles, de 79.

Día 9: Antonio Egido Mínguez, de 90. Juana Montiel Julián, de 83.

Día 10: Ana Aguilera Gil, de 87. Día 11: Remedios Pastor Martínez, de 78.

Día 12: Josefa Limiñana Díaz, de 36.

Día 13: Lorenzo Romero García, de 56.

Día 14: Juan Molina Tébar, de 65.

### FALLECIDOS DE PETRER

Día 17 de abril: Venancio Martínez Fernández, de 91 años.

Día 8: Remedios Albert Mira, de 79.

## El martes, transfusiones en Elda

El Centro de Transfusión de la Comunidad Valenciana pide la colaboración de los donantes que, de forma solidaria, dan su sangre, especialmente las personas que posean los grupos sanguíneos A-, A+ y 0-.

Se necesitan 600 donaciones diarias en toda la Comunidad para abastecer a los hospitales en su funcionamiento rutinario y en posibles emergencias.

Los únicos requisitos imprescindibles para convertirse en donante son:

1. Ser mayor de edad.
  2. Pesar más de 50 kg.
- Las unidades móviles se desplazan el martes, día 21 de abril: Elda, Cruz Roja, de 17 a 22 h. Elda, Inst. la Melva, desde 9 h.

**SE VENDE PISO 2.º**  
CON ASCENSOR  
EN C/. PABLO IGLESIAS,  
n.º 28 bis. Teléf.  
**965 382 247**

**SE VENDE YAMAHA «AEROX»**  
49 cc. En perfecto estado  
De particular a particular  
200.000 Ptas. innegociables  
Llamar al teléf.  
**966 950 618**  
(noches)

**VENTA**  
CHALET EN SAX, con 2.000 m2  
de terreno y 150 m2 construidos.  
Piscina con permo, 3 dormit., salón  
comedor con chimenea, cochera  
y cuarto trastero.  
Telf.: 966 980 496



**965 398 530**  
**908 46 10 12**

Reformas de todo tipo en el hogar  
**Rehabilitación - Construcción**  
MAURI Y BLAS, S.L. • C/. Aragón, 4 - ELDA

**+**

**FERMÍN GARCÍA RICO**  
(MÁS CONOCIDO POR 'EL COLEGA')  
FALLECIÓ EL 19 DE MARZO DE 1998  
**D.E.P.**

SUS FAMILIARES RUEGAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA Y PARTICIPAN QUE LA MISA QUE SE CELEBRARÁ EL PRÓXIMO LUNES DÍA 20 DE ABRIL, A LAS OCHO DE LA TARDE, EN LA IGLESIA DE LA SANTA CRUZ, DE PETRER, SERÁ APLICADA POR SU ETERNO DESCANSO, AGRADECIENDO POR ANTICIPADO LA ASISTENCIA A LA MISMA.

## FARMACIAS DE URGENCIA

VIERNES, 17 de abril  
**D. MANUEL SERRANO**  
Chapí, 6  
SÁBADO, 18  
**D. ALFONSO MARTÍNEZ**  
Historia, 2  
DOMINGO, 19  
**D.ª ÁNGELA SANTAMARÍA**  
Balmes, 18  
LUNES, 20  
**D. HIGINIO ESCRIVÁ**  
Carlos Arniches, 17  
MARTES, 21  
**D. JUAN VERDÚ**  
Reyes Católicos, 25  
MIÉRCOLES, 22  
**D. JOSÉ M.ª MARÍ**  
Ortega y Gasset, 25  
JUEVES, 23  
**D. JUAN M. FLUVIÁ**  
Ortega y Gasset, 7  
VIERNES, 24  
**MATEO-FERNÁNDEZ**  
Juan Carlos I, 26

## BINGO ALPINO

**ABIERTO DESDE 3  
DE LA TARDE**

**SALÓN  
ACONDICIONADO**

C/. Murillo, n.º 6. Elda  
Teléfono 965 393 9 07

## TAPICERÍA PINTADO

TAPIZADO DE COCHES EN GENERAL  
RESTAURACIÓN DE TRESILLOS,  
SOFÁS, SILLONES, SOFÁS DE  
ENCARGO Y A MEDIDA  
APARTADO DE REJILLAS  
C/. Dos de Mayo, 16 - ELDA  
ENCARGOS: Telf. 965 372 538  
(Mediodía y noche)

## TELÉFONOS ÚTILES

Ayuntamiento.....	965380402/03/04
Policía Municipal (urgencias).....	092
Retén Municipal.....	965385024
Policía Nacional (urgencia).....	091
Policía Nacional.....	965380909/5391311
Guardia Civil.....	96538 09 64
Bomberos (urgencia).....	085
Bomberos.....	96538222/5385080
Cruz Roja.....	965380987
Cruz Roja (información).....	965387603
Juzgados de Instrucción.....	965380071/5381601
Hidroía (Hidroeléctrica).....	965383662/5380786
Estación FF.CC.....	965382806
Estación de Autobuses.....	966950707
Aguas (a deshoras).....	965380402 (ext. 11)
Parada de taxis.....	965381005/965381030/965381014
Taxis (serv. nocturno).....	965380402/5380403
Tanatorio Elda-Petrel.....	965399952
Hospital General (Centr.).....	966989000/966989001
Hosp. Gral. (Control urgencias).....	966989082
Ambulatorio P. Manjón.....	965397682/965380911
Centro Salud Acacias.....	965396847/965396857
Centro Salud (Petrer).....	965375961/965375760
Servicio Urgencias INSALUD.....	965144000
P. Iglesias, 47	
(5 tarde a 9 mañana. Domingos y festivos: 24 horas)	

**Viernes, 17.**— A las 22 horas, el Grupo de Baile "Raíces Flamencas" presenta su "ESPECTÁCULO FLAMENCO" a beneficio de la Cofradía Santa Mujer Verónica. Localidad: 600 ptas.

**Sábado, 18.**— A las 19 horas: proclamación de abanderadas y capitanes de la Comparsa de MOROS MUSULMANES. En este mismo día se habrá instalado la Exposición, a las 12 del mediodía, de los trabajos presentados al Concurso Infantil de Dibujo sobre Moros y Cristianos organizado por esta misma comparsa, con entrega de premios.

**Jueves, 23.**— A las 22 horas: BLUES, SHIRLEY JOHNSON, con su grupo "Pressure Point", formado por Javier Mas (guitarra), Steve de Svardt (bajo) y Julian Vaughn (batería). Localidad: 300 ptas.

**Viernes, 24.**— A las 19 horas: CONFERENCIA, correspondiente al mes de la Educación Ambiental, sobre el tema ECOLOGÍA DEL ENCINAR, a cargo de don Antonio Escarré, catedrático de Ecología de la Universidad de Alicante.

**CASA GRANDE DEL JARDÍN DE LA MÚSICA**

**Viernes, 17.**— A las 7.30 de la tarde, inauguración de las exposiciones del "Mes de la Educación Ambiental" "ECOLOGÍA DE ELDA Y SU ENTORNO" en planta baja, y "CONCURSO FOTOGRAFÍA SOBRE EL MEDIO AMBIENTE" en la planta alta, exposiciones que permanecerán abiertas hasta el 30 de abril.

**SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL**

DE UNOS 125 METROS CUADRADOS EN LA CALLE NUEVA (FRENTE AL CASINO ELDENSE)  
60.000 Pesetas/mes

Telf. 965 384 565

**SE HACEN BORDADOS EN PRENDAS Y CHALECOS PARA FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS**

C/. Pablo Iglesias, 160  
Teléf. 965 395 634

**FOTO ERNES Y FOTO CRUCES Y PEDRO CRUCES, FOTÓGRAFO**

CONTINUAMOS COBRANDO POR EL REVELADO DE SUS CARRETES LOS MISMOS PRECIOS, QUE SON LOS MEJORES DEL MERCADO.

INCREMENTAMOS NUESTRO SERVICIO CON REVELADOS EN UNA HORA ESPECIALIDAD EN REPORTAJES DE BODA Y FOTO ESTUDIO CON LA CALIDAD DE PAPEL KODAK

FOTO ERNES. C/. Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes) ELDA  
FOTO CRUCES. C/. Balmes, 14 (Frente Cruz Caídos) ELDA

**Programación de la próxima semana**

**Día 21, MARTES.**— A las 5.30 de la tarde, Cahrla y proyección del audiovisual "PARAJES NATURALES DE ALICANTE", por el profesor Manuel Vicedo.

**Día 23, JUEVES.**— A las 5 de la tarde: Charla-coloquio "EL MILAGRO DE LA COMUNICACIÓN. HISTORIAS DE LA RADIO", por Concha Maestre, locutora y redactora de Radio y Prensa.

**TALLERES**

**CERÁMICA:** Se impartirán las clases los lunes y martes, de 10 a 12 de la mañana.

**REPUJADO DE ESTAÑO:** Lunes, de 10 a 12 mañana.

**PINTURA:** Miércoles y jueves, de 10 a 12 mañana.

**YOGA:** Miércoles, de 4 a 5.30 de la tarde.

**TEATRO:** Miércoles, de 5 a 7 de tarde.

**Mañana sábado, presentación de cargos 1998 de los moros Musulmanes**

Dentro del "Ciclo Festero Cultural MUSULMANES 98", esta comparsa celebrará mañana sábado los actos siguientes:

A las 12 del mediodía, en la Casa de Cultura, inauguración de la exposición y entrega de premios del "V Concurso Infantil de dibujo sobre Moros y Cristianos". La exposición será clausurada el día 25.

A las 7 de la tarde, también en la Casa de Cultura y previo acompañamiento de Abanderadas y Capitanes 1997, presentación de los nuevos cargos 1998 y entrega de premios a las escuadras y cabos distinguidos en las fiestas del pasado año. Al finalizar el acto, pasacalle hasta Capitanía, donde se ofrecerá un vino de honor.

Los nuevos cargos para las próximas fiestas son:

Abanderada, María Rosario Pradas Asencio. Capitán, Pedro Pradas Asencio. Abanderada infantil, Pilar Pradas Asencio. Capitán Infantil, Jorge Blanes Martínez.

**Prolegómenos de fiesta en Petrer**

**• Este fin de semana, Pregón y "Día de las Banderas"**

Cuando faltan poco más de tres semanas para los días grandes de las fiestas de Moros y Cristianos de la vecina Petrer, se inician los actos anunciadores de las mismas, que en este fin de semana comprenden tres de los más destacados:

Hoy viernes, 17, a las 10.30 de la noche, tendrá lugar en la Casa del Fester la presentación de la Revista de las Fiestas 1998, acto organizado por la Unión de Festejos de San Bonifacio Mártir.

Mañana sábado, día 18, a las 10 de la noche, en el Teatro Municipal Cervantes, se celebrará el Pregón de los Moros y Cristianos 1998, que será pronunciado por Neus García lñesta, nacida en Petrer y residente en Palma de Mallorca, donde ejerce su profesión de Arquitecta titulada en las especialidades de Urbanismo y Restauración de Monumentos, siendo autora de numerosos libros, artículos y conferencias. Aunque no reside en Petrer aceptó con gran satisfacción el encargo de ser la pregonera de sus fiestas en el presente año.

Y el domingo, día 19, a partir de las 4 de la tarde, tendrá lugar el tradicional "Día de las Banderas", con la subida, por el itinerario de costumbre, hasta la ermita de San Bonifacio, donde las nuevas abanderadas y capitanes se harán cargo de sus respectivas banderas y volverán a ala Plaza de Baix entre el disparo incesante de los arcabuces.

**AGENDA CULTURAL DE PETRER**

Además de los actos propios de las próximas fiestas de Moros y Cristianos, de los cuales damos cuenta en otro lugar de este número, hay programados en petrer, para los próximos días, los siguientes:

**Domingo, día 19.**— A las 12 de la mañana, inauguración de la exposición de fotografías "Foto-Petrer 1998", que estará abierta al público hasta el día 3 de mayo y que estará instalada en el Pabellón de Cristal del Parque "9 de Octubre". Esta exposición ha sido organizada por la Concejalía de Cultura, con la colaboración del Grupo Fotográfico de Petrer.

**Lunes, día 20.**— En la Casa de la Juventud, presentación de la revista "Mon Jove" correspondiente a la primavera 1998.

**Jueves, día 23.**— En el Teatro Municipal Cervantes, la Academia Palanca pondrá en escena "el misterio de las voces vulgares". Organizado por la Concejalía de Cultura, con la colaboración del Circuito Teatral Valenciano.

**Viernes, día 24 y sábado, 25.**— A las 5.30 de la tarde, en el Hogar de la Tercera Edad, el grupo de teatro del mismo representará "Las fieras mansas" y "el dinero lo puede todo".

**SE VENDE O ALQUILA**

**DISCOTECA**

EN EL CENTRO DE ELDA  
Teléf. 965 385 033

2098/99

**SE VENDE PISO 11º**

En calle Jardines (edificio "Gilma") esquina a Cervantes. Amueblado o sin muebles.

Teléfono: 965 380 505

2080/...

**Se dan clases particulares de inglés.**

Nivel de ESO y BUP  
Grupos muy reducidos  
Horario de tarde

Teléf. 966 955 326

2093/95

**HOMBRE DE 42 AÑOS, CON SITUACIÓN ECONÓMICA ESTABLE, BUSCA CHICA DE 38 A 40 AÑOS (SOLTERA O VIUDA) PARA RELACIÓN FORMAL**

989 314 850

2099/2100

**SE HACEN PEQUEÑOS TRABAJOS DE FONTANERÍA**

Y LIMPIEZA DE TERMOS DE GAS

Telf. 965 382 062

2077

**FINCAS TERRADES**

VENTA DE PISOS, LOCALES, CHALETS, NAVES INDUSTRIALES Y TODA CLASE DE FINCAS RÚSTICAS Y URBANAS, ALQUILERES, TRASPASOS, HIPOTECAS

**JUAN TERRADES IBÁÑEZ**

Agente de la Propiedad Inmobiliaria  
Colegiado 211

DAHELLLOS, 10, 1.º izqda. TELÉFONO 965 385 242  
HORAS DE OFICINA: De 10 a 1.30 y de 4 a 8.30

## Candy López y Paca Maestre, primeros premios en el "I Concurso de Pintura" de la comparsa Moros Realistas

(VIENE DE LA PRIMERA)

Hace unos días ha sido fallado el "I Concurso de Pintura" convocado por la comparsa Moros Realistas, al que se presentaron nueve obras.

En el tema "Moros Realistas" el primer premio ha correspondido a Candy López Ayuste, de Elda, por su obra "En la guerrilla".

Y en el tema "Fiestas", al primer premio ha sido para Paca Maestre Capó, también de Elda, por su cuadro "Espera".

Los segundos premios de ambos temas se declararon desiertos.

La entrega de los premios se efectuará en el intermedio del concierto de música festera que la comparsa tiene programado para el sábado de la próxima semana, día 25 de abril, en la Plaza Mayor.

**SE BUSCA PISO EN ALQUILER QUE ESTÉ COMPLETAMENTE AMUEBLADO**

Teléf. **939 855 405**  
(Llamar preferentemente a partir de las 10 noche)

**SE HACEN REFORMAS DE CUARTOS DE BAÑO Y COCINAS, TAMBIÉN TRABAJOS DE FONTANERÍA Y ARREGLO DE GOTERAS**

Teléf. **965 396 302**

## El próximo miércoles Antonio Gades actuará en la Plaza Mayor

(VIENE DE LA PRIMERA)

mesa que hizo el pasado año, durante su actuación como pregonero de las Fiestas Mayores de la ciudad, en cuya virtud bailará ante sus paisanos el próximo miércoles, día 22 de los corrientes, en el espléndido marco de nuestra Plaza Mayor y poniendo en escena la obra "Carmen".

La Plaza Mayor, perfectamente acondicionada para este gran acontecimiento artístico, dispondrá de dos mil sillas, al objeto de que el mayor número posible de eldenses pueda disfrutar del espectáculo.

La obra a representar, "Carmen", es la que está representando actualmente y con la que viene conquistando éxitos clamorosos en los distintos lugares en que se representa.

Como ya dijimos, la ilusión del bailarín por actuar ante sus paisanos es muy grande, tanto que correrán de su cuenta los gastos de la compañía.

Esperamos y deseamos -prácticamente estamos seguros- un gran éxito de público y artístico en esta velada (el espectáculo dará comienzo a la 10 noche) que ha de constituir una noche inolvidable para los que puedan asistir a este gran espectáculo.

**ALQUILO O TRASPASO NAVE 500 m2 MUY ACONDICIONADA. IDEAL PARA EXPOSICIÓN O TALLER. EN 1.ª LÍNEA, JUNTO AL GIMNASIO FED-RAI**

Teléf. **965 377 826**  
Móvil **939 393 034**

## Presentación de la novela "Maquis" en "La Madrassa"

Hoy viernes, a las 7.30 de la tarde y en el Café Cultural "La Madrassa" de nuestra ciudad, tendrá lugar la presentación por el colectivo "Revolta" de la novela "Maquis", obra del autor valenciano Alfons Cervera, que triunfó con esta obra en la pasada edición de la Feria del Libro de Valencia.

## El sábado 25, "Día de la Hermandad Cadi"

La Comparsa Huestes del Cadi celebrará el sábado de la próxima semana, día 25 de abril, su anual "Día de la Hermandad Cadi", en el curso del cual habrá pasacalles musicales, concurso de gachamigas, aperitivo y merienda infantil.

## VENTA

PISO EXCELENTE SITUACIÓN centro de Elda, 125 m2. Con ascensor, terraza, 3 dormitorios, 2 baños completos, calefacción central, etc. En perfecto estado.

Tel.: **966 980 496**

## SE TRASPASA PUB

EN LA ZONA CENTRO. EN FUNCIONAMIENTO

Interesados llamar al  
Teléf. **96 539 67 44**

2099

(De 9 a 14 horas)

## Conferencia sobre el tema: "Vida después de la vida"

Mañana sábado, día 18, en el local social del Centro de Estudios Parapsicológicos de nuestra ciudad (c/. Ortega y Gasset, 27 - 1.º), tendrá lugar a las 8 de la tarde una conferencia sobre el tema "Vida después de la vida", que correrá a cargo del profesor Francisco Muñoz, miembro de la Asociación Parapsicológica de Villena.

Tras la conferencia se celebrará un coloquio. La entrada es libre.

## Esta noche, presentación del "Libro de las embajadas de Elda"

Para hoy viernes, día 17 abril, a las 10.30 de la noche, está programado por la Junta Central de Comparsas el acto de presentación del "Libro de las embajadas de Elda".

El acto tendrá lugar en el salón de la sede oficial de la Junta Central, "El Alminar", c/. Virgen de Montserrat, 8.

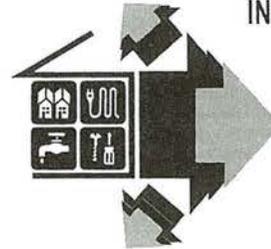
## SE VENDE ÁTICO

C/. RAMÓN GORGÉ, (esquina a San Ignacio de Loyola). Vivienda de 90 m2 más terraza y balcón, cocina, salón, 4 dormitorios, 2 baños, etc. y ASCENSOR. Plaza de Garaje.

PRECIO: 10.500.000 Ptas.  
Telf. **965 385 257**

2086/87

INSTALACIONES Y MANTENIMIENTO



## ANTELEGAS

ELECTRICIDAD - FONTANERÍA  
ANTENAS - GAS (Propano - Butano)

TRABAJOS EN GENERAL

(96) 539 85 30 - 908 46 10 12

C/. Aragón, 4 - 03600 ELDA (Alicante)

## Dr. PEDRO GUTIÉRREZ CARBONELL COMUNICA LA REAPERTURA DE SU CONSULTA DE TRAUMATOLOGÍA Y ORTOPEDIAS DE NIÑOS Y ADULTOS

Avda. Federico Soto, 16, 5.º izqda. (ALICANTE)  
965 606 774 (Tardes) y 908 17 00 23

SIEMPRE TE RECORDAREMOS;  
VIVES CON DIOS Y CON NOSOTROS

SEGUNDO ANIVERSARIO

## D. MANUEL ALONSO GUTIÉRREZ FALLECIÓ CRISTIANAMENTE EL 19 DE ABRIL DE 1996 D.E.P.

Su querida esposa, María del Rosario Ferreira; su madre, Monserrate Gutiérrez, sus hijos, Lourdes, Manuel, José y Javier, hijos políticos, José Manuel Domínguez, Consuelo Poveda y Alejandra Zornoza; nietas Lourdes, Sandra, Mar y Marta, hermanos, sobrinos y demás familiares, ruegan una oración por su alma y participan que con motivo del segundo aniversario de su fallecimiento se aplicará por su eterno descanso la Misa del DOMINGO, DIECINUEVE de abril, a las OCHO de la TARDE en la Iglesia parroquial de SANTA ANA, agradeciendo anticipadamente la asistencia a dicho piadoso acto.

## EMPRESA FABRICANTE DE CALZADO DE SEÑORA SELECCIONA LOS PUESTOS SIGUIENTES PARA LA SECCIÓN MECÁNICA:

- 1- LIJADOR EXPERTO PARA 650 PARES DIARIOS
- 2- RECLAVADOR Y SACADOR DE HORMA
- 3- PREFIJADOR

### PERFIL DE LOS CANDIDATOS

- BUEN PROFESIONAL
- TRABAJADOR

Condiciones: alta inmediata y contrato de trabajo.  
Interesados se pueden dirigir al apartado 439 de Elda

# ¿SABEMOS DIALOGAR?

Evidentemente que el largo y escabroso camino recorrido en los avatares de la vida, te da siempre una sabiduría que te lleva a muchas conclusiones (por lo general poco positivas) que te permiten hacer un análisis del comportamiento humano en sus variadas y complejas reacciones.

Por mi condición de político, he tenido la oportunidad de mantener diálogos con interlocutores de distintas ideologías y religiones. Los temas han sido y son de muy variada naturaleza. Siempre he procurado y procuro, escuchar los argumentos de los demás con el respeto debido, aunque no los comparta, evitando que el diálogo degeneren en una vulgar discusión donde todos queramos imponer nuestras tesis al mismo tiempo, con lo cual se hace imposible saber lo que dicen los interlocutores con los que mantenemos el diálogo.

Por lo general, los españoles somos pésimos dialogantes y magníficos discutidores. Lo podemos apreciar en la misma televisión, en cualquiera de sus canales. Los temas son interesantes, los personajes pertenecen al mundo intelectual o artístico, una pléyade del mundo de la cultura que se supone conocen las normas para que resulte atractivo el tema y la forma de desarrollarlo. Pues bien, yo voy a decir qué es lo que ocurre: intervienen varios a la vez, gritando para expresar sus opiniones, y en definitiva, nadie escucha a nadie.

Necesitamos de una didáctica capaz de enseñar, desde la general básica hasta la universitaria, el arte de dialogar, despreciando la vulgaridad de la violenta discusión, sustituyéndola por un diálogo educador.

Soy consciente de la fogosidad temperamental de los españoles, pero el grado de cultura adquirido por las generaciones que han pasado por la universidad y las que están en ella, debe impregnar a la polémica de un estilo sereno, constructivo, y creador de una convivencia social ejemplarizante.

Es evidente que la teoría plantea los problemas pero no los resuelve. Es imprescindible ofrecer posibles soluciones y eso voy a intentar, con el debido respeto a las personas aludidas.

Considerando que el arte del diálogo debe cultivarse con mucha sutileza, y Elda tiene excelentes personalidades que pueden colaborar para perfeccionarlo, sobre todo y principalmente entre la juventud estudiantil y por supuesto entre los ciudadanos/as. Les sugiero a las Concejalias de Educación y Cultura, contacten con profesores y abogados y estudien la posibilidad de organizar un ciclo de charlas pedagógicas y culturales con el tema "El Arte del Diálogo".

En las relaciones humanas del presente y futuro, se impone una cultura dialogante en el marco de la tolerancia y el respeto. Hagamos un esfuerzo para que sea una realidad.

Diego Iñiguez Martínez

**SE VENDE 2.º PISO**  
C/. Plutón - 3 habit., salón  
comedor, baño y aseo, cocina de  
madera, con electrodomésticos,  
galería. Muy buen estado.  
Facilidades de financiación  
Telf. **965 392 463**  
209

**ALQUILER**  
LOCAL en el centro de Elda,  
ideal para comercio  
40.000 ptas./mes  
Telf.: **966 980 496**

**SE ALQUILA CASA**  
PARA CUARTELILLO EN LA  
CALLE JOSÉ M.ª PEMÁN.  
Interesados llamar  
Telf. **965 395 375**  
2098/99

**SE OFRECE PERSONAL**  
CON MATERIAL DE COCINA PARA  
FIESTAS DE MOROS DE PETRER.  
Interesados llamar al:  
Telf. **965 820 115**  
2098/99

**ORACIÓN AL  
ESPÍRITU SANTO**

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material.

Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia, por mas difícil que sea.)

(Publicar en cuanto se reciba la gracia.)  
Por un favor recibido.

N.P.B.

**Dr. ENRIQUE SCHIEFENBUSCH MUNNE**  
MÉDICO ESPECIALISTA EN  
UROLOGÍA ■ ANDROLOGÍA ■ MEDICINA SEXOLÓGICA  
Enfermedades de la próstata, fimosis y vasectomías. Esterilidad, incontinencia de orina en la mujer, impotencia, eyaculación precoz.  
Consulta previa cita  
Plaza Mayor, 12 - Esc. Com. 2 Entlo. A  
Telf. **965 396 277 ■ 939 66 80 70**

## Otorgados los premios de "Diseño Gráfico" de la "Escuadra Esponjas"

El pasado sábado tuvo lugar en la Casa de Cultura el fallo del jurado que otorgaba los premios del Concurso de "Diseño Gráfico en camisetas", organizado por la "Escuadra Esponjas", a los siguientes concursantes:

El premio al mejor trabajo fue concedido a Juana Segura Morillas, de Denia, dotado con 50.000 pesetas.

El premio popular, dotado con 15.000 ptas., por votación de los asistentes a la exposición, fue concedido a Alejandro Torres, de Elda.

Este último premio se entregó en un acto celebrado en la noche del mismo día en el Pub M-40 de nuestra ciudad.

## Ensayo del desfile infantil de las Huestes del Cadí

A las 6.30 de la tarde de hoy viernes, día 17, se celebrará en el cuartelillo de la comparsa, sito en la calle San Roque, un ensayo general del desfile infantil, por lo que se ruega la asistencia de todos los niños que han de participar en el mismo durante las próximas fiestas.

Además de la organización del citado desfile, se procederá a la entrega de las invitaciones para la merienda infantil.

### SERVICIO GRÚA 24 HORAS DESGRACE DE VEHÍCULOS



Retiramos gratis todo  
vehículo dado de baja

**SALVADOR**

Pagamos bien siniestros de vehículos

Ctra. Monóvar-Pinoso - Tel. 965 978 290

Móvil 908 - 46 18 92 (Monóvar)

## Acto de solidaridad en el Ayuntamiento de Petrer

Esta tarde, a las 22.00 horas y en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Petrer, se celebrará un acto de solidaridad, consistente en la entrega el 0'7 por 100 del presupuesto municipal de la vecina población, correspondiente al pasado año 1997, destinado a financiar diferentes proyectos solidarios de ONG de carácter humanitario.

## Actos programados por la comparsa de Zíngaros

La comparsa de Zíngaros ha organizado diversos actos para esta semana y la próxima, según el programa siguiente:

- Viernes 17 abril, a las 20.30 horas: misa en la ermita de San Antón, que este mes corresponde a la comparsa.

- Sábado, 18. Jornada de convivencia en el paraje de Rabosa (instalaciones del Centro Excursionista Eldense). A partir de las doce del mediodía, concentración en el citado paraje. A las 13 horas, misa de campaña. A las 15 horas, comida. Las inscripciones para la comida deben hacerse en el "Z-Club" hasta hoy viernes 17. Teléfono 965 384 449.

- Sábado, 25 abril.- A partir de las seis de la tarde, tradicional Merienda infantil, en el curso de la cual será presentada la abanderada infantil 1998, Teresa Fort Espuig, y el capitán infantil 1998, Camilo Valor Muñoz.

**SE ALQUILA  
VIVIENDA AMUEBLADA  
EN CALLE CURA ABAD**  
Telf. **965 385 585**  
2098/99

### CURSO



### SUPERACIÓN PERSONAL MEDICINA FLORAL DR. BACH CARTOMANCIA TAROT

Horario de 9 a 10 noche

Información: Marifrans C/ Juan Carlos 1,30  
☎ 965 38 40 20 Elda

**CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES**  
**«FRAN»**  
**SERVICIOS PROFESIONALES**  
Estamos a su servicio para cualquier trabajo de albañilería, electricidad, fontanería, pintura, escayola, «Pladur», carpintería de hierro, aluminio y madera, cristal, proyectos: eléctricos, de apertura obras y decoración, etc.  
CONSULTE PRESUPUESTO. ☎ **965 371 212**  
2085/86

## MESA CAMILLA

**COCINA: CONDIMENTOS AROMÁTICOS.** Unas formas de preparar vinagres, aceites y sales especiales y caseros para tenerlos siempre a mano.

**VINAGRES:** para prepararlo hay que añadir a algo más de 1/2 l. de vinagre de vino las hiervas bien lavadas. Cerrar herméticamente la botella y dejar reposar un mes en un lugar oscuro y fresco.

• **V. AL HINOJO:** añadir al vinagre 6 cucharadas de hojas de hinojo y dos cucharadas de sus semillas.

• **V. CON VARIAS HIERBAS:** Añadir al vinagre dos cucharadas de hojas de albahaca y diez tallos de cebollino. Agregar un diente de ajo bien pelado y un poco aplastado y tres granos de pimienta blanca.

• **V. MUY AROMÁTICO:** meter en la botella un diente de ajo pelado y un poco aplastado, una chalota pelada y cortada a la mitad, un pellizco de tomillo, dos cucharadas de hojas de perejil, una cucharada de agujas de romero, dos hojas de salvia, tres granos de pimienta blanca, una hoja pequeña de laurel y unos cuantos clavos. Verter el vinagre caliente, dejar enfriar y tapan.

• **V. AL ESTRAGÓN:** añadir dos ramitos de estragón a poco más de medio litro de vinagre de vino blanco.

• **V. A LA ALBAHACA:** machacar en el mortero tres ramitos de albahaca, ponerlos en una botella, cubrir con el vinagre caliente y tapan bien la botella antes del reposo.

**ACEITES:** una vez añadidos a medio litro de aceite de oliva extra virgen los ingredientes indicados hay que dejar reposar tres semanas en sitio fresco y oscuro.

• **A. AL ROMERO:** añadir tres ramitos de romero y dos dientes de ajo pequeños, pelados y cortados por la mitad.

• **A. AL ARRAYÁN:** añadir al aceite un ramito de arrayán y algunos granos de pimienta negra.

• **A. AL LAUREL:** añadir cinco hojas de laurel, unos granos de pimienta negra y un diente de ajo.

• **A. ESPECIADO:** añadir dos dientes de ajo, cuatro pimentillos frescos, dos ramitos de romero, seis de tomillo, seis granos de pimienta y cuatro bayas de enebro.

**SALES:**

• **S. AROMATIZADA:** mezclar sal gorda (mejor si es sal marina), ligeramente machacada, un ramillete de hiervas secas, pimienta molida, pimentón y un diente de ajo pequeño pelado y un poco aplastado.

Anabel

## Se normaliza la venta de pan los domingos

Como es bien sabido, en las últimas semanas se recrudeció la que podríamos llamar "guerra del pan", que ya había conocido otras protestas de los panaderos en fechas muy anteriores. El conflicto se planteó entre panaderos y confiteros, ya que estos últimos, junto con algún otro tipo de establecimientos, despachaban pan del día los domingos y festivos, lo que era interpretado por los panaderos como lesivo por sus intereses.

El pasado lunes, día 13, se llegó finalmente a un acuerdo entre las partes enfrentadas, en cuya virtud los confiteros, bares, etc., que venden pan los domingos y festivos podrán seguir haciéndolo con toda libertad. Y, en lo que se refiere a los panaderos, éstos podrán cerrar un día a la semana (ya que es obligado dar ese día de descanso al personal) y con ello podrán amasar los festivos que les parezca conveniente.

## Viajes a Sevilla y Murcia del Club de Jubilados "Don Juan de Austria"

Este Club recuerda a sus socios que pueden pasar a retirar los billetes del viaje a Sevilla, que tendrá lugar del 30 de abril al 3 de mayo, siendo el precio por persona de 16.000 ptas. (C/. Don Juan de Austria, 41) de 4.30 a 7 tarde.

El día 16 de mayo se efectuará un viaje a Murcia, cuyo precio es de 1.000 ptas. La salida será a las 8.30 de la mañana.

## DETECTIVES IDELLA

Teléfono 965 394 126

## SE ALQUILA PLAZA DE GARAJE EN BARRIO SAN JOSÉ (Almafrá)

Teléf. 965 381 102

2068/...

## INICIADA LA CAMPAÑA DE PROMOCIÓN COMERCIAL "Elda, UNA GRAN CIUDAD DE COMPRAS"

Con el citado título, la Agencia para el Fomento de Iniciativas Comerciales (AFIC) y la Asociación de Comerciantes (ACEC), contando con el apoyo y colaboración de la Concejalía de Desarrollo Comercial, han organizado e iniciado una campaña de promoción del comercio de nuestra ciudad.

El objetivo de esta campaña es conseguir, por medio de una intensa publicidad, que el público conozca las ventajas que ofrece el comprar en los establecimientos comerciales de Elda, los cuales -según las citadas asociaciones- están perfectamente capacitados para ofertar la máxima calidad a los precios más interesantes.

En particular, se quiere conseguir captar la atención de los compradores jóvenes, por su mayor movilidad y más frecuentes desplazamientos a la hora de realizar sus compras, concienciándolos a ellos y al resto de la población de que en el comercio local pueden encontrar todo lo que necesiten y en las mejores condiciones.

**PABLO J. JUAN MAESTRE  
PSICÓLOGO  
PSICOANALISTA  
Adultos y niños.  
Padre Manjón n.º 3, entlo A.  
Teléfonos 965 388 779**

**VENTA PISO**  
Edificio Ernes, excelente. 2 dormitorios, ascensor. 7.800.000 Ptas. Entrada 500.000 Ptas., rsto, 35.000 Ptas/mes  
Teléf. oficina 965 607 315  
Teléf. 24 hor. 907 353 784  
2098/99

**SE OFRECE  
PUERICULTORA CON MUCHA  
EXPERIENCIA PARA CUIDAR NIÑOS  
LOS FINES DE SEMANA, FIESTAS DE  
MOROS, etc. CON REFERENCIAS  
Teléf. 966 980 477**  
2098

**PEDRO JUAN PÉREZ**  
Investigador-Parapsicólogo  
"HALLARÁ RESPUESTA A SUS PROBLEMAS E INTERROGANTES"  
Consultas: Martes y jueves, de 7 a 11 noche  
C/. Ortega y Gasset, 27, 1.º  
1995/... Telf. 965 384 806

## Concurso para escolares, promovido por la Asociación de Comerciantes

La Asociación de Comerciantes de Elda y Comarca ha organizado un concurso de redacción para escolares, en el que podrán participar los de tercer curso de ESO. El tema de los trabajos que se realicen será la respuesta a la pregunta "¿Qué comercio elegirías para tu ciudad?" siendo el plazo de admisión de los mismos hasta el día 15 del próximo mes de mayo.

Habrà un único premio, consistente en una moto scooter de gran cilindrada, que será adjudicada al autor de la redacción más interesante a juicio del jurado calificador.

## El colegio especial "Cervantes" organiza un concurso literario para alumnos de la comarca

Un concurso literario, en el que podrán participar los centros docentes de la comarca, ha sido convocado por la Asociación de Padres de Alumnos (APA) del colegio eldense de Educación Especial "Miguel de Cervantes".

El concurso tiene el lema "Somos diferentes, somos iguales" y su objetivo es luchar contra los prejuicios que todavía existen en nuestra sociedad en relación con estos niños discapacitados y que impide o dificulta la convivencia con ellos.

La APA citada, cuyos directivos se han dirigido a los diferentes colegios de la comarca, animándolos a participar, puntualizan que en el concurso pueden participar los alumnos de Primaria y de secundaria de Elda, Petrer, Monóvar y Novelda, estableciéndose tres premios para cada una de las citadas enseñanzas.

Los trabajos que quieran participar en el concurso podrán ser presentados en el propio colegio convocante o en cualquiera de las Concejalías de Educación de las mencionadas poblaciones hasta el lunes, día 27 de los corrientes.

**DR. ESTEBAN PÉREZ HERNÁNDEZ**  
MÉDICO ESPECIALISTA EN OFTALMOLOGÍA  
CIRUJANO OCULAR  
C/. JUAN CARLOS I, 4-1.º A  
TELF. 966 980 295 • PREVIA CITA  
2052

**DR. LUIS MARCO GÓMEZ**  
ESPECIALISTA EN  
CIRUGÍA - ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA  
Ortopedia Infantil - Patología del deportista- Artrosis  
Fracturas - Esguinces - Luxaciones - Cirugía Ambulatoria  
C/. Don QUIJOTE, 31 • Teléfonos 966 980 488 y 970 36 74 80  
2065

# La Semana Santa eldense se celebró con gran fervor, magnificencia y participación pese al mal tiempo

(VIENE DE LA PRIMERA)

y cofradías. Además del mal tiempo, diversas causas contribuyeron a hacer diferente esta Semana Santa, de un modo particular las varias innovaciones y novedades que presentaron algunas cofradías.

El Martes Santo tuvo lugar, con entera normalidad, la procesión en la que participaron las cofradías de la Santa Cena, Nuestra Señora de la Soledad y Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, las cuales fueron presenciadas por numeroso público congregado a su paso. La cofradía de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli presentó este año la primera de las novedades de que hemos hablado, al desfilar en la misma la banda de cornetas y tambores con sus nuevos atavíos de soldados romanos. Es esta la primera vez que esta llamada Centuria Romana, de presencia muy frecuente en la Semana Santa de otras poblaciones, desfila por nuestras calles, por lo que sus uniformes de terciopelo azul, metales dorados y cuero llamaron poderosamente la atención de los espectadores.

También ese mismo día se pudo celebrar en la Plaza del Zapatero el acto del Encuentro entre Jesús el Nazareno y la imagen de la Santa Mujer Verónica. Y también en el mismo se introdujo este año una novedad, consistente en la celebración de un diálogo entre ambas imágenes, que sustituye al monólogo anterior. En lo que se refiere a la Verónica, esta imagen estrenaba unas magníficas andas en esta ocasión, en las que actúan como costaleros 30 cofrades. Igualmente hay que consignar el fallo mecánico que se produjo en el brazo con movimiento del Nazareno, que impidió que esta imagen pudiera llevar a cabo la bendición a los eldenses que ha tenido lugar en años pasados. Unas 3.000 personas asistieron a este acto del Encuentro, que aplaudieron largamente tras el emotivo diálogo de las imágenes.

El Jueves Santo empezaron las dificultades. Estaba prevista para esa noche, como es sabido, la Procesión del Silencio, una de las más impresionantes de la Semana Santa, en la que se lleva en procesión al Cristo del Buen Amor en medio de la oscuridad de la noche. El fuerte viento reinante hizo aconsejable que el Cristo no saliera a la calle, siendo sustituido por el que habitualmente se utiliza en la Via Crucis. Por otro lado, el viento también impidió que pudieran mantenerse encendidas las velas y farolas de los cofrades, por lo que este año la oscuridad fue casi completa.

El Viernes Santo, el día de la procesión general, la lluvia y el frío hicieron acto de presencia, teniendo la procesión que ser suspendida a la media hora de haber comenzado. Llegaron a salir de la iglesia de la Inmaculada los pasos del Perdón, Nazareno, Medinaceli y Santa Cena, así como de la Santa

Mujer Verónica desde la iglesia de San José Obrero, pero tuvieron que regresar precipitadamente a sus respectivas parroquias. Las restantes imágenes, del Cristo del Buen Amor, Santo Sepulcro y Soledad, no llegaron a salir, puesto que, como ya hemos dicho, impidió su salida la inclemencia del tiempo.

El la Vigilia Pascual celebrada el Viernes Santo tuvo lugar el bautismo de un niño y cuatro niñas de edades entre tres y nueve años.

El Sábado Santo, y por primera vez que se recuerde, hubo procesión en Elda, saliendo a la calle las imágenes que no habían podido hacerlo el día anterior, es decir, Cristo del Buen Amor, Santo Sepulcro y Soledad. Pero tampoco este día el tiempo se mostró favorable, ya que a mitad de su recorrido la procesión tuvo que aguantar un fuerte chaparrón, consecuencia del tiempo inestable.

Finalmente, el Domingo de Resurrección, culminación de la Semana Santa, pudo celebrarse con normalidad, gracias a la mejora del tiempo, la tradicional Procesión del Encuentro entre el Santísimo y la Inmaculada, junto a los Jardines de Castelar, tras el cual ambas imágenes continuaron hasta la iglesia de la Inmaculada, dando fin con una misa la Semana Santa eldense 1998.

Ha sido, por lo que acabamos de contar, una Semana Santa atípica, llena de incidencias y novedades. Pero ni el peor mal tiempo ha podido impedir la brillantez y la emotividad de los actos religiosos, deslucidos los desfiles procesionales, pero llenos de fervor y con presencia masiva de fieles los celebrados en el interior de los templos. Porque la Semana Santa no son tan sólo las procesiones, sino el conjunto de los actos que la Iglesia celebra en conmemoración de la Pasión y Muerte de Jesucristo.

**ALQUILO O TRASPASO**  
NAVE 500 m2 CON GRANDES  
CÁMARAS DE CONGELACIÓN,  
OBRADOR Y TIENDA  
EN LA MEJOR ZONA COMERCIAL DE  
ELDA  
Teléf. **965 377 826**  
Móvil **939 393 034**  
2099



La Banda de Trompetas y Tambores de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, que este año estrenó su nuevo traje de romanos. (Foto CRUCES-ERNES).



La Urna del Santo Sepulcro a su salida de la Iglesia de Santa Ana en la tarde del sábado. (Foto CRUCES-ERNES).

SE NECESITA  
**MONTADOR DE COSTADOS**  
MANUAL Y DE MÁQUINA  
CONDICIONES A CONVENIR  
**Telf. 965 384 047**  
2099/101

¿NECESITA VENDER SU PISO?  
EN **MURAL**  
LE GARANTIZAMOS LOS RESULTADOS  
INMOBILIARIA MURAL, S.L. C/ Jaime Balmes, 36  
**Telf.: 965 389 257 - ELDA**

**ANTES DE ENCARGAR VUESTRAS FOTOS DE BODA Y COMUNIONES**  
PASAR POR: **PEDRO CRUCES FOTÓGRAFO**  
C/. Dahellos, 3  
- FOTOS DE ESTUDIO -  
- REPORTAJES DE BODA -  
- FOTO INDUSTRIAL -  
**REVELADO EN 1 HORA**

**TENEMOS UN DETALLE PARA VOSOTROS**

# Cuatro comisiones municipales buscan soluciones a los problemas planteados en el área de lo social

La concejala eldense de Servicios Sociales, María del Carmen Orgilés, hizo público en días pasados la entrada en Servicio de cuatro Comisiones Municipales, que han sido creadas con objeto de llevar a cabo un estudio de los problemas que en el orden social existen en nuestra ciudad, así como tratar de ofrecer soluciones para los mismos.

Estas Comisiones Municipales, que corresponden al área de Servicios Sociales y dependen directamente del Consejo de Bienestar Social, son las de Drogodependencia, Tercera Edad, Exclusión Social y Discapacitados. La primera de ellas, la Comisión de Drogodependencia, comenzó sus actividades en el año 1995, pero las tres restantes eran únicamente un proyecto "que ha sido hecho realidad durante los primeros meses de este año", según palabras de María del Carmen Orgilés.

Siguiendo con sus declaraciones, la citada concejala manifestó que la Comisión de la Tercera Edad se creó en el pasado mes de marzo, señalándose como misión el estudio de los problemas de este sector de la población, situación del Geriátrico eldense y las consecuencias que

tendrá para los mayores la aplicación de la anunciada reforma de la Seguridad Social, que excluirá de la misma ciertos medicamentos. También se ocupará de encontrar una explicación al hecho de que cada vez se envíen a sus domicilios desde el Hospital General a más enfermos terminales.

La Comisión de Exclusión Social empezó a trabajar en el pasado febrero. La constituyen la Asociación Gitana, la Cruz Roja, Manos Unidas y Cáritas Interparroquial, y su actual cometido es la consideración de la situación de la rehabilitación de viviendas que se lleva a cabo en el barrio de la Tafalera.

Por último, la Comisión de Discapacitados se está ocupando de los problemas que hacen referencia al empleo y trabajo de estas personas, indicando la referida concejala que por el Ayuntamiento eldense se ha previsto una partida presupuestaria destinada a promover el empleo de los discapacitados.

## Viajes de la A.VV. Nueva Fraternidad

Esta Asociación ha organizado para el próximo verano tres viajes, el primero, del 5 al 8 de junio, a Portugal y EXPO'98 LISBOA con un importe de 27.700 pesetas por adulto.

Cantabria-Asturias, del 15 al 22 de agosto. Precio, 56.000 ptas. Bélgica-Holanda, 9 días (del 15 al 23 de agosto). Precio por persona: 87.500 ptas.

Los interesados pueden dirigirse a Pedro Bernal. Centro Social Nueva Fraternidad, de 15 a 17 horas. Teléfonos 965 384 602 y 965 395 525.

## El mal estado del edificio del Conservatorio puede poner en peligro a alumnos y profesores

El Consejo Escolar del Conservatorio "Ruperto Chapí" de nuestra ciudad, cuyo presidente es el propio director del centro docente, Pedro Andrés García, se ha dirigido a la Consellería de Cultura para denunciar el mal estado, de abandono y desidia, en que se encuentra el Conservatorio eldense, solicitando al propio tiempo que los servicios técnicos de la Generalidad realicen una inspección en el mismo, que tenga por objeto determinar si las instalaciones del centro se hallan en condiciones, en todos los aspectos, de ser dedicadas a la enseñanza. Y ello para que, en caso contrario, se tomen por el organismo autonómico las medidas necesarias para resolver la situación.

Entre las deficiencias a las que se hace referencia, figura el derrumbamiento de la galería de un pasillo, que impide el paso de unas partes a otras del edificio; el deplorable estado de las cañerías, que impide poder abastecerse de agua potable y la falta de insonorización en las aulas, así como el mal estado de la fachada del inmueble y de las persianas, las cuales están rotas o corren peligro de desprenderse. El presidente del Consejo Escolar ha significado el peligro que corren profesores y alumnos del centro que, en caso de incendio, y a causa de la galería cortada, correrían un serio peligro. Otro problema del centro es que una de las puertas de entrada está siempre cerrada, por falta de personal que pueda atenderla.

Parece ser que cuando el centro provisional que ocupa el Conservatorio fue cedido por el Ayuntamiento hubo el compromiso de realizar una reforma provisional del edificio, cosa que no se ha hecho. Por parte de la Consellería se prometió la construcción de un nuevo y adecuado Conservatorio, cosa que está igualmente por hacer.

## Se anuncian medidas de presión contra la ORA por parte de vecinos y comerciantes

La ORA, que estableció ya hace tiempo el aparcamiento controlado en las principales calles de la ciudad, ocasionó multitud de protestas cuando fue implantada pero, como pasa siempre, el público acabó aceptando dicha novedad. Pero a lo largo del tiempo transcurrido, tanto los vecinos como los comerciantes y empleados de las calles afectadas han podido ir comprobando, ante la necesidad de aparcar más o menos cerca de sus viviendas o lugares de trabajo, cómo la ORA es una carga insoportable para sus bolsillos, ya que el importe de los tickets de aparcamiento, acumulándose día tras día, supone un buen número de pesetas.

Por todo ello, Graci Barragán, presidenta de la Asociación de Comerciantes de la Zona Centro, ha hecho recientemente unas manifestaciones, en las que cuenta el mucho tiempo que los comerciantes y residentes llevan luchando contra la ORA, por lo gravoso que les resulta el pago de la misma, explicando que su asociación cree llegado ya el momento de poner en práctica medidas de presión al objeto de que sea atendida su petición de creación del Carnet de Residente. Con el mismo, aunque se habría de desembolsar dinero, el perjuicio económico sería menor. Siguió diciendo que se habían hecho numerosas gestiones cerca de la empresa del aparcamiento, y también con la concejala de Desarrollo Económico, al objeto de buscar esa solución que sería el Carnet de Residente, aunque todo ello sin ningún resultado positivo hasta la fecha. Por ello, ella y sus asociados piensan que ya es hora de adoptar las medidas de presión necesarias, al objeto de conseguir ser atendidos en los que se considera una justa reivindicación.

**SE TRAPASA  
PUB  
EN ZONA CÉNTRICA EN  
PLENO RENDIMIENTO**  
Teléf. 965 395 991  
2098/99

**VENTA PARCELA**  
10.000 m2, AUTOVÍA.  
Frente Cocedero.  
3.800.000 Ptas.  
Teléf. oficina 965 607 315  
Teléf. 24 hor. 907 353 784  
2098/99

**SE NECESITA MUJER PARA  
AYUDANTE DE COCINA EN  
RESTAURANTE**  
Teléf. 965 395 159  
2098/99

**SE VENDE ÁTICO**  
TOTALMENTE REFORMADO,  
60 m2. de vivienda, cocina, salón, habitación  
doble, y aseo completo. 100 m2 de  
terracea en esquina. Acrísalamiento doble  
P.V.C. C/. Reyes Católicos, 19  
PRECIO: 5.500.000 Ptas.  
Telf. 965 377 080 (noches)  
y 909 60 34 69  
2078

**CARTAS DEL TAROT  
BUSCA LA SOLUCIÓN  
A TUS PROBLEMAS Y  
DUDAS EN LAS  
CARTAS DE MARÍA**  
Telf. 965 377 553  
2087/...

**ESTUDIOS  
PARA TEMPORADA**  
30.000 ptas/mes  
HOTEL SANTA ANA  
Telf.: 965 380 231 - ELDA  
(Frente Ayuntamiento)  
1813/...

**SE TRASPASA ASADOR  
Y FREIDURÍA**  
CON TODO COMPLETO, EN  
CALLE MURCIA, 32  
Precio: sobre 3.500.000 Ptas.  
Teléf. 965 377 979  
2097/00

**SE VENDEN  
O ALQUILAN**  
LOCALES COMERCIALES  
Y PLAZAS DE GARAJE  
EN ELDA Y PETREL  
Informa, Teléfono  
965 387 310  
1974/76

**SERVICIOS  
FINANCIEROS**  
CRÉDITOS LARGO PLAZO  
CANCELACIÓN DEUDAS  
RAPIDEZ Y ECONOMÍA  
telf. 907 147 652  
2097/00

**CLASES A NIVEL  
PARTICULAR**  
Profesora titulada las  
imparte de lunes a sábado,  
mañana y/o tarde. Niveles  
Primaria, ESO -Posibilidad  
de dar las clases a  
domicilio del alumno.  
Telf. 965 385 853  
(MAÑANAS)

## La ladera norte del castillo tendrá que ser consolidada con carácter urgente antes de iniciarse la rehabilitación

(VIENE DE LA PRIMERA)

prendimientos sobre la citada avenida de Novo Hamburgo. Según el citado ingeniero, antes de llevarse a cabo el proyecto de rehabilitación, fruto el acuerdo entre el Ayuntamiento y la Universidad, es necesario y muy urgente realizar obras de contención en dicha ladera, que se concretan en la colocación de unas pantallas de protección para impedir corrimientos de tierra o derrumbes. Además, en su visita al alcalde, Juan Pascual Azorín, Joaquín Catalán le transmitió también la necesidad de otras actuaciones, como el saneamiento de unos 500 metros cuadrados de la zona, la instalación de una barrera flexible para evitar la caída de rocas y piedras sueltas, y otras diversas obras en la torre del homenaje.

Todo ello, en opinión del ingeniero, es de obligada realización antes de entrar en el proyecto de rehabilitación definitiva que se concertó con el Ayuntamiento eldense, calculando que estas obras previas tendrán un coste de algo más de cuatro millones y medio de pesetas.

Por su parte, el concejal de Obras, José Manuel Orovio, al conocer este informe de la Universidad Politécnica y el referido presupuesto de los trabajos previos, manifestó

que será el Consistorio eldense el que financiará estas obras urgentes, con la particularidad de que, al no rebasar dicho presupuesto inicial los cinco millones, no será necesario que las mismas se saquen a concurso público, siendo suficiente que tres empresas presentes sus respectivos presupuestos de ejecución de las obras de las obras, circunstancia que permitirá iniciarlas en fecha próxima, ya que la Comisión de Urbanismo declaró el pasado día 30 de marzo la necesidad de realizar cuanto antes la adjudicación de las referidas actuaciones previas, para que puedan ser comenzadas a la mayor brevedad posible, dada la urgencia del caso.

### PEPE GOTERAS Y OTILIO CHAPUZAS A DOMICILIO

No dude en llamar por pequeña que sea la chapuza. Toda clase de reparaciones del hogar, casa de campo, reparaciones de albañilería, electricidad, electrodomésticos, persianas, carpintería, pintura y reformas en general. REPASE SU TEJADO ANTES DE LAS LLUVIAS.

Teléfono 965 385 659 (Contestador automático)

Tel. móvil. 908 86 20 03

(A cualquier hora, incluso festivos)

Por favor, recorte este anuncio y guárdelo.

1927 Algún día me puede necesitar.

## La poesía de Antonio Porpetta, tema de una tesis doctoral en la Universidad de Nueva York

(VIENE DE LA PRIMERA)

internacionales, reforzando su posición de ser una de las voces poéticas más firmemente reconocidas de la actual poesía española.

Después de su estancia en Canadá, en cuya "St. Thomas University" de la ciudad de Fredericton (Nueva Brunswick), ha realizado lecturas y conferencias durante una semana, entre enormes nevadas y una temperatura de 18º bajo cero, ha partido nuevamente hacia Norteamérica para una permanencia de diez días en los cuales dará algunas lecturas en el "Teachers College de la Columbia University", la Universidad de Nueva York que Porpetta visita por quinta vez, y dirigirá un Seminario de Creación Poética, pronunciando una conferencia sobre Lorca, que repetirá en otras dos Universida-

des del área.

Pero lo más destacado de esta nueva estancia del poeta en Nueva York es que la misma Universidad de Columbia asistirá a la defensa de la tesis doctoral que la estudiante norteamericana Miriam Klass va a presentar. Su título "Antonio Porpetta. Análisis y Aplicación Pedagógica de su Poética", lo que es, como decimos más arriba, una evidencia más de la amplitud del reconocimiento en los ámbitos universitarios norteamericanos de la categoría poética de Antonio Porpetta, que con su esfuerzo y prodigiosa capacidad creativa, va abriendo caminos a su lírica en numerosos países, con traducciones a diversas lenguas como el alemán, ruso, rumano, árabe y, repetidamente, al inglés.

## A.P.I. CAZORLA

COMPRAMOS PISOS PRIMEROS Y SEGUNDOS PARA ARREGLAR. PAGOS AL CONTADO

VENTA:

PISO 2.º TOTALMENTE ARREGLADO, EN ZONA PLAZA DE TOROS

5.500.000 Ptas.

Teléf. 965 390 461

BAÑOS - COCINAS - ESCALERAS - DECORACIÓN - COCINAS - BANCADAS - REVESTIMIENTOS - DECORACIÓN EN COMUNIDADES - PISOS - MOBILIARIO Y COMPLEMENTOS - FACHADAS - PORTALES - CHALETES ETC...

MIS AMIGOS SON ROCAFAMOSOS GRACIAS A QUE SU CASA ES DE PIEDRA, ¡CLARO, COMO ES NATURAL! EL MÁRMOL ES BONITO, ELEGANTE, CÁLIDO Y EMBELLECE DONDE SE COLOQUE. ¡ HASTA MI TRONCOMÓVIL ES DE PIEDRA ! ES ESTUPENDO QUE LO TENGAMOS TAN CERCA

**PIETRA**  
LO NATURAL ES EL MÁRMOL

C/ Antonino Vera, 22 Entlo. 5 - ELDA -  
Teléfono: 96 538 58 82

**DIRECTAMENTE DE FÁBRICA**



Diseño: TECREA

Se ganó en Burriana a un equipo con aspiraciones, y acto seguido al DURÍSIMO Alcoyano, que ni hicieron ni dejaron hacer. ...pero perdieron al igual que el Burriana, y esto, transformado en puntos, suman seis.

Tan temido el Alcoyano y tan dócil e inexperto, y así les fue. ...pero también es verdad, que si bien al balón no acertaban siempre, los jugadores eldenses no fallaban ni una sola vez.

Tuvimos la suerte de caer junto al inolvidable ANTOLÍN, aquel defensa del Eldense que en Elda cuenta con tantos amigos como personas que le conocieron. ...y en el terreno deportivo, ANTOLÍN dejó constancia de su caballerosidad y clase. Como que, si no hubiera pasado los años, en Elda estaría.

Los líos de esta semana pasada trajeron como consecuencia la penalización de Valdo.

...y es que Valdo tiene tantos méritos como negativos son los enemigos.

Contra tanto inconveniente que nadie dude que el Eldense ha reunido todos los méritos para ser Campeón.

...y que nosotros cantemos el "ALIRÓN".

¿Sabían Vds. que García, Pablo y alguno más serán del Eldense el año que viene?  
...pues sepan que sí, y algo más.

Ya estamos pensando en que debemos sacar el abono de la temporada entrante. ...yo se de algunos que deseándolo están.

El Elda Prestigio empató con las húngaras entendidas por las Invencibles. ...y otro tanto decimos del Elda Prestigio.

Ya se está esperando a los señores de Elda y del Prestigio que desean saber dónde y cuánto vale el sponsor que les prestigie como eldenses de categoría superior.

...y es cosa de acudir todos a una, como ya ocurrió en FUENTEVEJUNA.

Luda ya está esperando que le quiten la escayola de su dedo meñique.

...ella tiene presta y dispuesta la mano entera.

En Onda nos veremos pasado mañana, y de paso nos traeremos los puntos.

CARPINTERO

## EN LA RECTA FINAL

El Eldense ha enfilado la recta final en pos de la liguita de ascenso con el fin de conseguir ascender este año en el que el equipo ha superado a los rivales, arbitrajes arbitrarios y la falta de apoyo de muchos.

La visita del flojísimo y a la vez peligroso Alcoyano nos defraudó de forma total, ya que los peladilleros no son ni la sombra de lo que fueron y que, de seguir así, difícilmente volverán a ser.

Poco o nada tuvo el partido a señalar, si acaso el corto tanteo, ya que no inquietaron una sola vez a López, y el único mérito fue contagiar al Eldense de su lentitud e inoperancia y de ahí el corto aunque suficiente tanteo.

El Eldense, con bajas importantes, se encontró con que Javi Porras reapareció en casa y su aportación fue suficiente para contener a los de su tierra natal, aunque la presencia de Peque si se echó de menos. Su puesto estuvo bien cubierto, pero Peque es Peque, además de capitán.

David Porras cubrió su sitio con efectividad, aunque su fútbol no llegaba al espectador. Y Uge,

luchador nato como siempre. Delante, la efectividad e Ojeda, que fue el autor del gol que vale los tres puntos.

De Onda pueden venir los puntos necesarios para ya no ser alcanzados aunque al Eldense le queda mejor calendario que a sus rivales si contamos los cinco partidos a celebrar. El primero en Onda, pasado mañana. A continuación recibimos al Acero, y acto seguido viajamos a Valencia contra el Gimnástico, para recibir al siguiente en Elda al potente Burjassot, y terminar en Elche, donde el equipo filial ha resucitado de forma alarmante.

Así está la liga que nos debe llevar al corto torneo que bien puede clasificar a un equipo vulgar y dejar fuera a quien todo el año ha encabezado la tabla clasificatoria.

**SE ALQUILAN ESTUDIOS AMUEBLADOS "OPEL"**  
Teléf. **966 950 618**  
**(por la noche)**

**SE VENDE PISO 3.º EN AVENIDA DE CHAPÍ**  
3 Habitaciones - Salón - Cocina - Baño. Con reformas.  
**3.000.000 Ptas.**  
Teléf **965 397 311**

**SE ALQUILA PISO CÉNTRICO Y LOCALES PARA NEGOCIO**  
Teléf. **965 381 665**

**SE HACEN VIDEO-REPORTAJES**  
ALQUILER DE VIDEO-CÁMARAS PROFESIONALES  
MONTAJES DE VIDEO  
TEL. **965 391 337**  
Móvil **929 950 957** (Luis)

**VENTA**  
PISO muy cerca del Mercado Central de Elda. 90 m2, 3 dormitorios. Excelentes vistas.  
4.000.000 Ptas.  
Telf.: **966 980 496**

**REFORMAN**  
FONTANERÍA Y REFORMAS  
INSTALACIONES COCINAS Y BAÑOS,  
ALBAÑILERÍA Y PINTURAS  
**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**  
Teléfono móvil **989 33 79 44**

**VENTA DE PISOS V.P.O. RÉGIMEN ESPECIAL**  
(PRECIOS AÑO 1994)  
(DESCONTAMOS SUBVENCIONES DE LA ENTRADA)  
RESTO DE LA ENTRADA CON LAS FACILIDADES QUE NECESITE EL COMPRADOR

- **LLAVE EN MANO:**
  - Avda. Alfonso XIII - ELDA
  - Calle Juan de Austria - ELDA
  - Avda. de Elda, esquina a calle Villafranqueza - (PETRER)
- **EN CONSTRUCCIÓN:** VIVIENDAS en C/. MARINA ESPAÑOLA esquina a C/. Conde Coloma (Frente Jardín Casa Juventud)

Informa y vende: **ELDA URBANA, S.L.**  
C/. Reyes Católicos, 21, Entlo. • ELDA • Telf. **965 387 310**



## Pedro Mira

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA



---

**C/. Antonio Maura, 16 - 18, Entlo. A-03600 ELDA (Alicante)**  
Tel. **965 382 037** - Fax **966 980 297**

---

REF.121	Piso prácticamente nuevo, de 90 m2. Zona Centro. Precio: 6.800.000 Ptas.
REF.223	Piso zona Fraternidad, 3 dormitorios, arreglado. Precio: 2.200.000 Ptas.
REF.240	Piso prácticamente nuevo, de 90 m2. Zona Centro. Precio: 6.800.000 Ptas.
REF.245	Piso muy nuevo, 102 m2. Zona Plaza Sagasta. Precio: 8.800.000 Ptas.
REF.225	Fabuloso ático en la zona más céntrica de Elda. Reformado.
REF.238	Piso zona Avda. Chapí, de 90 m2 con garaje. Buena conservación. Precio: 8.000.000 Ptas.
REF.181	Piso nuevo, 5 años construido. Zona Plaza de Toros. Muy nuevo. Pregunte precio.
REF.248	Piso zona Correos, muy bien conservado. Precio: 8.000.000 Ptas.
REF.1002	Piso de 100 m2, todo exterior con reforma, ascensor. Precio: 4.500.000 Ptas.
REF.164	Piso 1.º, zona Cruz Roja de Elda, muy reformado. Facilidades de pago. Precio interesante.
REF.69	Piso en Gran Avenida, 2.º con ascensor, a estrenar. Buen precio.
REF.232	Piso zona Plaza Zapatero, 90 m2, a estrenar. Pregunte precio.
REF.207	Ático dúplex de 140 m2, mas terrazas. Precio: 11.000.000 Ptas.

## La cantera eldense participó en el 5.º torneo internacional de Leiria

Como ya viene siendo tradicional, los equipos de base eldenses suelen ser invitados por estas fechas de Pascuas al torneo internacional de balonmano que se celebra en la hermosa ciudad de Leiria, en Portugal. En esta ocasión, fueron cuatro equipos los que se desplazaron a la ciudad lusa, cadetes y juveniles masculinos y femeninos.

En categoría de cadetes femeninos las eldenses llegaron a la final, jugando la misma frente a las locales de Leiria, que fueron precisamente las ganadoras. Con este segundo puesto fueron las de Machado quienes consiguieron mejor posición de los eldenses. En categoría masculina, fueron también los cadetes, con el cuarto puesto, quienes mejor situados quedaron de los hombres. Sin embargo, jironías del deporte!, los dos mejores equipos, o por lo menos los que se habían depositado todas las esperanzas de conseguir algún triunfo, como eran los dos equipos juveniles, fueron precisamente los peores clasificados, al quedar 5.º los chicos y 7.º las chicas. Pero ambas situaciones tuvieron una lógica explicación, que ahora exponemos:

Los chicos tuvieron que jugar en el grupo en que estaban los favoritos, y perdieron dos encuentros por la mínima, lo cual les impidió clasificarse entre los dos primeros que jugaban semifinales, de ahí que tuvieran que jugar por el 5.º y 6.º puesto.

Lo de las chicas juveniles, fue otra historia. El primer partido lo ganan claramente por 32-12. El segundo partido, frente a uno de los mejores equipos de Portugal, Brandoa de Lisboa, fue el encuentro (aunque sólo en la primera parte) más espectacular y de más calidad de todo el torneo. Al término de la primera parte se llegó con empate a ocho goles. Sin embargo, en la segunda, una parcial actuación arbitral, unida a lesiones eldenses, condicionó el resultado hasta el punto de acabar el encuentro con un increíble 20-10, que nada tenía que ver con lo que en la pista sucedía. Posteriormente, las lesiones siguieron castigando al equipo eldense, hasta el punto que en el último partido tuvo que jugar una portera de jugadora para poder

completar un siete.

En el capítulo de destacados, las cadetes consiguieron el premio a la mejor portera de su categoría, mientras que los juveniles masculinos se llevaron también el trofeo al mejor portero de su categoría, que recayó en el joven Landete.

En definitiva, un año más la expedición eldense culminó con éxito (en este caso, más humano y de relaciones que deportivo) su viaje a Leiria, en el que hay que resaltar el gran afecto con el que fueron acogidos los eldenses, volcándose la gente de Leiria en atenciones con ellos

Enrique Delfin

## Mañana sábado se correrá el "Gran Duatlón Ciudad de Elda"

Organizado por la Federación de Deportes Combinados de la Comunidad Valenciana y la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Elda, mañana sábado, 18 de abril, a las 4.30 de la tarde, se correrá en Elda un "Duatlón" correspondiente al Campeonato de la Comunidad Valenciana, en el que se cubrirán 6 kilómetros de recorrido a pie, seguidamente 21 kms. con bicicleta de montaña y finalmente otros 3 km. a pie, con salida y meta en los Jardines del Vinalopó. Las inscripciones pueden realizarse en la citada Concejalía de Deportes.

## El Club de Jubilados "Idella" organiza diversos campeonatos de juegos de mesa

El Club de Jubilados y Pensionistas "Idella" de nuestra ciudad (Avda. Reina Victoria, 3 - altos - Edif. La Farola) con motivo de la celebración de su primer año cultural, ha organizado para el próximo mes de mayo, varios campeonatos de parchís, dominó y secayó, además de un curso de Escayola.

Los socios interesados en participar en los citados campeonatos y curso de Escayola deberán pasar por el club, de lunes a viernes y de 4 a 7 de la tarde, antes de que termine el mes actual, al objeto de formalizar su participación.

**ES TIEMPO DE PLAYA...  
ES TIEMPO DE MAR...**

**EN MURAL... LO  
TENEMOS PARA VD.**



**ENTREGA DE LLAVES FINAL DE ABRIL**

<b>CHALET ADOSADO</b>	<b>2 DORMITORIOS</b>	<b>DESDE</b>	<b>8.000.000 Ptas.</b>
<b>BUNGALOW</b>	<b>2 DORMITORIOS</b>	<b>"</b>	<b>5.700.000 "</b>
<b>APARTAMENTOS</b>	<b>ESTUDIO</b>	<b>"</b>	<b>2.990.000 "</b>
<b>APARTAMENTOS</b>	<b>1 DORMITORIO</b>	<b>"</b>	<b>3.990.000 "</b>
<b>APARTAMENTOS</b>	<b>2 DORMITORIOS</b>	<b>"</b>	<b>5.650.000 "</b>

**DESDE 25.000 Ptas.  
AL MES Y HASTA  
SIN ENTRADA**

**PROMOCIONES EN GUARDAMAR, LA MATA,  
TORREVIEJA, PLAYA FLAMENCA, LA ZENIA, ETC.**

Inmobiliaria **MURAL, S.L.**

C/. Jaime Balmes, 36 • Teléfono: 965 389 257 - ELDA

**COMPRO TERRENO  
EN SALINETAS O  
ALREDEDORES**

Interesados llamar al  
Teléf. **965 377 779**

2099/2100

**SE VENDE ACCIÓN  
DEL CENTRO EXCURSIONISTA  
ELDENSE PUESTA AL DÍA EN  
CUOTAS POR 30.000 ptas.**

Interesados llamar al  
Teléf. **965 398 532**

2099/2100

2078

## Campeonatos de fútbol

Resultados de la jornada 25.ª (4 abril)

Bar Boni, 2 - Café Don Julián, 2. Viajes Tourazor, 0 - Construcciones Dahena, 1. Bar Vespa Club, 4 - Amigos del Betis, 3. San Gabriel, 3 - Puertas y Molduras Dicarmo, 5. Atl. Andalucía, 4 - Águilas, C.F., 0. Joyería Berbel, 2 - Star Games/La Pachequera, 1. Peña Diego, 0 - Pub Cazina, 0.

### Clasificación

1.º Bar Vespa Club, 64 puntos; 2.º Peña Diego, 53. 3.º Joyería Berbel, 50. 4.º Amigos del Betis, 48.

Partidos próxima jornada (última) 26.ª. Sábado, 18 de abril

Campo 1, 10.00: Construcciones Dahena - Pub Cazina. Campo 2, 12.00: Café Don Julián - Atl. Andalucía. Campo 1, 15.00: Puertas y Mold. dicarmo - Joyería Berbel. Campo 2, 16.00: Star Games - Viajes Tourazor. Campo 1, 17.00: Águilas, C.F. - San Gabriel. Campo 2, 18.00: Amigos del Betis - Bar Boni. Campo 1, 19.00: Peña Diego - Bar Vespa Club.

**SE TRASPASA BAR EN FUNCIONAMIENTO POR NO PODERLO ATENDER**  
Teléf. **539 82 24**

**SE VENDE O ALQUILA LOCAL INDUSTRIAL DE 150 m<sup>2</sup> CON FUERZA MOTRIZ**  
-En c/. San Quintín, 4-  
Razón: En el entresuelo  
Teléf. **965 387 163**

**SE VENDE PEQUEÑA EMPRESA DE ARTES GRÁFICAS** por estrictos motivos de salud. TRABAJO ASEGURADO - BUENA CARTERA DE CLIENTES - PRECIO MUY INTERESANTES  
Teléf. **965 395 736**

**SE OFRECE CHICA EMPLEADA DE HOGAR, LIMPIEZA A PARTICULARES, OFICINAS O SIMILARES.** Con experiencia. Teléfono **965 371 244**  
(De 13,30 a 14,45 horas en días laborables, preguntar por María Ángeles)

## CLÍNICA DE ORTODONCIA

Dra. María Dolores González Cerdá  
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D  
Tels. 965 390 755 - 965 382 238 - ELDA

## Torneo fútbol-7

Resultados jornada 17.ª (5 abril 1998)

El Bajón, 6 - Islero, 3. Pescadería Molina, 0 - Diablos Rojos, 1. Panadería El Pana, 9 - Plantillas Caliplant, 3. Aplistar, 4 - Comercial Arenas, 3. Aluminios Elda, 3 - Prefabricados Continental, 2. Laberinto, 5 - Hormas Beneit, 0 (jugado el día 11-1-98) (Descansó: Aparados Rico)

### Clasificación

1.º Aplistar, 40 puntos. 2.º Panadería El Pana, 40. 3.º Aluminios Elda, 34. Aparados Rico, 31.

Próxima jornada (18.ª, domingo, 19 de abril)

9.30, campo 2: Prefabric. Continental - Aparados Rico. 10.00, campo 1: Hormas Beneit - Aluminios Elda. 10.50, campo 2: Plantillas Caliplant - Aplistar. 11.20, campo 1: Panadería El Pana - Islero. 12.00, campo 2: Laberinto - Diablos Rojos. 12.40, campo 1: Comercial Arenas - Pescadería J. A. Molina. Descansa: El Bajón.

## TERCERA DIVISIÓN GRUPO VI RESULTADOS

### JORNADA 33.ª

Elche B, 0 - Olímpic, 0  
San Marcelino, 0 - Sueca, 3  
Santa Pola, 4 - Torrevieja, 1  
Pego, 3 - Vall de Uxó, 0  
Español, 0 - Benidorm, 1  
Lliria, 1 - Pinoso, 4  
Utiel, 1 - Burriana, 0  
Eldense, 1 - Alcoyano, 0  
Burjassot, 3 - Onda, 1  
Gimnástico, 2 - Acero, 0

### PRÓXIMA JORNADA

Sueca - Olímpic  
Torrevieja - San Marcelino  
Vall de Uxó - Santa Pola  
Benidorm - Pego  
Pinoso - Español  
Burriana - Lliria  
Alcoyano - Utiel  
Onda - Eldense  
Acero - Burjassot  
Gimnástico - Elche B

DEMANDA DE EMPLEO SE OFRECE CHICA DIPLOMADA EN CIENCIAS EMPRESARIALES, especialidad CONTABLE. Con dos años de experiencia en Fábrica de calzado (producción). Interesados llamar al telf. **965 397 013** -responsable con ganas de trabajar-

## 33 ELDENSE, 1 - ALCOYANO, 0

### ALINEACIONES

**Eldense:** López, Javi Porras, Joaquín, Higinio, Uge (Kubala), Rodri (Luis Blanco), Ojeda, Herrero, Santi, David Porras y Hely.  
**Alcoyano:** Eduardo, Carlos, Carrión, Luque (Victor), Gandía, Montava, Nacho, Moisés (Peláez), Alberto, Barselleta y Sempere (Ricardo).

### ÁRBITRO

Martín Vázquez. Mostró tarjetas amarillas a Higinio, Rodri, Santi y David Porras, del Eldense, y a Moisés, Carlos (2) y Gandía (2), del Alcoyano.

### GOLES

1-0, min. 46, Ojeda.

### EL PARTIDO

El Eldense ganó por la mínima al Alcoyano, rival por el título de campeón, en un partido que no cumplió en absoluto con las expectativas de la afición; lo único bueno fueron los tres puntos conseguidos. Ambos equipos se temían y se jugaban mucho en el encuentro, por lo que se dedicaron sobre todo a destruir el juego del rival. No hubo goles en la primera parte, y tampoco buen juego. Nada más empezar la segunda mitad, Ojeda consiguió el único gol con un disparo impresionante. Cinco minutos después un jugador del Alcoyano vio su segunda tarjeta amarilla y dejó a su equipo en inferioridad numérica. Los visitantes, lógicamente, tuvieron que cambiar de táctica y salir al ataque, por lo que el Eldense se dedicó a defender su portería todo el resto del encuentro, ya que un adversario de la categoría del Alcoyano podía bien darle la vuelta al partido. La segunda parte fue, por ello, casi tan poco vistosa como la primera, con sólo la emoción del resultado final.

### CLASIFICACIÓN

El Eldense es líder, con 68 puntos, seguido por el Olímpic, con 62, y el Pinoso, con 60.

### PRÓXIMA JORNADA

El Eldense visitará al Onda, en el puesto 11.º de la tabla, con 47 puntos.

### SEGUNDA REGIONAL GRUPO XI (Jornada 29.ª)

Dolores, 2 - Eldense, 3. Próxima jornada: Eldense - Algorfa.

### PRIMERA REGIONAL JUVENIL GRUPO IV (Jornada 29.ª)

Alcoy, 2 - Eldense, 1. Próxima jornada: Eldense - Castellonense.

### PRIMERA REGIONAL JUVENIL GRUPO V (Jornada 26.ª)

Elda A, 3 - Felipe Bergé A, 0. Próxima jornada: El Campello A - Elda A

**SE VENDE HABITACIÓN DE MATRIMONIO, CLÁSICA, COMPLETA, CASI SIN USAR, Y COMEDOR CON "BOISSERIE" Y MESA SIN ESTRENAR, con conjunto de 3 mesas de cristal.**  
**965 393 546 y 965 394 233**

**OCASIÓN SE VENDEN COCINAS DE EXPOSICIÓN A ESTRENAR**  
**907 21 75 76**

**IMPORTANTE GRUPO INVERSOR,** está interesado en la adquisición de cartera de **ASESORÍAS ECONÓMICAS Y LABORALES** de la Comarca del Medio Vinalopó.

*Se garantiza absoluta discreción.*

Interesados contactar con el broker **Sr. González** en el número de teléfono

**909 600 145**

## Elda Prestigio empata ante el Dunaferri y se apea del tren de Europa



Una de las disputadas jugadas del encuentro entre el Elda Prestigio y el Dunaferri, S.E., que acabó en tablas. (Foto CRUCES -ERNES).

### Elda Prestigio: 26

Chelo (-) y Trini (-), Lidia (3), Diana (10), Joana (-), Katia (5), Bea (-), Susana (7), Ana (1), Ruth (-), Sandra (-) y Luda (-).

### Dunaferri S.E.: 26

Farkas (-) y Kerner (-), Ferling (2), Zemberi (1), Györgyné (2), Mezösegi (-), Sárineöcsis (1), Radulovic (4), Mátyás (3), Balogh (7), Siti (6), Megyebiróné (1).

### Árbitros:

Sres. Vane Acev y Aco Nikolovski, de Macedonia. Llevaron a cabo una buena actuación.

### Parciales:

(2-1), (4-3), (6-4), (6-5), (8-6), (10-9) (1.ª parte); (11-12), (13-15), (18-18), (20-21), (23-23), (26-26) (2.ª parte)

Elda Prestigio hizo lo que pudo ante un gran equipo como es el Dunaferri, y demostró que podría haber pasado la eliminatoria con un juego algo mejor y sin la baja de Luda. Sin embargo, no pudo ser; las eldenses jugaron un buen partido, pero tuvieron que conformarse con el empate. Este resultado, unido al del partido de ida (35-23 para el Dunaferri) deja a las eldenses fuera de la Copa EHF.

El partido fue muy igualado en todo momento, a pesar de no ser un encuentro demasiado vistoso. En las filas eldenses destacaron Diana y Susana, las cuales jugaron un partido muy serio y anduvieron muy acertadas en sus lanzamientos.

Por parte del conjunto húngaro, cabe ser destacada la labor como conjunto, pues a pesar de que ninguna de sus jugadoras realizó un trabajo excepcional, el resultado deja bien clara la compenetración de sus componentes. Lo que más sorprendió fueron los impresionantes lanzamientos de Radulovic que, sin embargo, consiguió tan sólo cuatro tantos.

ción de sus componentes. Lo que más sorprendió fueron los impresionantes lanzamientos de Radulovic que, sin embargo, consiguió tan sólo cuatro tantos.

### LAS ELDENSES SE DESHACEN DEL BIDEBIETA Y ASEGURAN SU PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES EUROPEAS LA PRÓXIMA TEMPORADA

### Elda Prestigio: 28

Chelo y Trini; Lidia (5), Diana (4), Joana, Katia (6), Bea (2), Susana (8), Ana, Ruth, Sandra (2) y Luz (1).

### Corteblanco Bidebieta: 26

Silvia y Elezaga, Rubio (2), Karrere, Kolling (6), Joffman (8), Mircea (5), Izaguirre (2), Garmendia (2), López, Sevillano (1) y Nagore.

### Árbitros:

Sres. Iniesta y Huget. Estuvieron bastante flojos y cometieron algunos errores de bulto.

### Parciales:

(3-1), (4-3), (5-6), (8-6), (11-8), (13-8) (1.ª parte); (16-12), (20-16), (21-17), (23-19), (25-22), (28-26) (2.ª parte)

Elda Prestigio se midió en la tarde del martes al Corteblanco Bidebieta. El encuentro era de máxima importancia para ambos conjuntos, pues de él dependían las aspiraciones que ambos conjuntos pudieran tener a la hora de participar en competiciones europeas la próxima temporada. Y fue Elda Prestigio el equipo que se llevó el gato al agua, logrando asegurar su clasificación para, al menos, la City Cup.

Las eldenses volvieron a plantar cara a las vascas con una gran

defensa durante la primera mitad, lo que, sumando al gran acierto en los lanzamientos a portería, supuso una ventaja de cinco tantos (13-8) al final de los primeros treinta minutos.

Ya en la segunda mitad, el cansancio se dejó ver en las filas eldenses, siendo el gran trabajo y esfuerzo de las jugadoras como Susana Fraile lo que permitió que los dos puntos se quedaran en nuestra ciudad.

El Bidebieta fue superior en la segunda parte, pues su defensa se hizo impenetrable para las eldenses (que sólo mediante lanzamientos exteriores supieron anotar) y las extremos danesas demostraron su gran categoría, anotando en prácticamente todos sus lanzamientos.

Al final del encuentro, el resultado era favorable a las eldenses, que es lo que realmente importa.

### Próxima jornada

Este fin de semana, las eldenses se desplazarán hasta la localidad valenciana de L'Eliana, donde se enfrentarán al Milar L'Eliana (antiguo Mar Valencia, Osito L'Eliana, etc.). El partido se presenta difícilísimo par ala escuadra de Ángel Sandoval, que habrá de hacer frente al actual campeón de Europa y finalista de la Liga de Campeones (que posiblemente también ganará). Además, el conjunto valenciano se halla en un momento de forma magnifico, por lo que no cabe esperar una gran sorpresa por parte de las eldenses.

J.S.G.

## Santiago Pérez se alzó con la victoria en el Open de Tenis del C.E.E.

En el Open de tenis "Electrónica Telvisat", celebrado recientemente en las instalaciones deportivas del Centro Excursionista Eldense, resultó triunfador en la categoría especial Santiago Pérez, que venció en la partida final a Antonio Lozano por 6-3 y 7-6. Ambos contendientes coincidieron en manifestar que el fuerte viento reinante dificultó considerablemente el desarrollo del juego, declarando Lozano que su adversario había ganado con todo merecimiento.

En la primera categoría normal, Miguel Oliva se impuso, también en dos sets, a Eduardo Martínez (6-2 y 7-5), mientras que en la segunda categoría Cristóbal Mendoza ganó a su oponente, Pepi Guardiola, igualmente por dos sets (6-4 y 7-6).

Mañana sábado, día 18, comenzará a jugarse en las mismas instalaciones el "X Open de tenis Restaurante Centro Excursionista Eldense", que será dirigido por Eduardo Alcaraz. Este nuevo torneo se compone de dos categorías de dobles y una categoría individual masculina al cuadro, con consolación.

# SE VENDE 13.500 m2

de terreno  
industrial urbano  
dispuesto para la  
edificación en 1.ª  
línea de la Autovía  
madrid-Alicante en  
Sax.

70% de  
edificabilidad 8'5 m  
altura de fachada  
9.500 m2 de  
edificabilidad

Telf. 965 475 661

### VENTA

PLANTA BAJA EN PETRER, 140 m2.  
Con patio, garaje cerrado muy amplio.  
3 dormitorios, 2 baños.  
8.500.000 Ptas.

Telf.: 966 980 496

### SE VENDE

LOCAL CÉNTRICO  
ENTRESUELO  
De 90 m2, mucha luz.  
Teléfono 965 381 060

2097

## CINE CERVANTES ☎ 965 381 041

Pases: 18.00, 20.15 y 22.30 Formidable estreno

### U. S. MARSHALL

por Tommy Lee Jones y Wesley Snipes

(N.R.M. 13 años)

## CINE REX ☎ 965 380 430

Pases: 18.15 y 22.00. Reposición de la gran película, premiada con 11 Oscar

### TITANIC

por Leo DiCaprio y Kate Winslet

(N.R.M. 13 años)

VIERNES, DÍA DEL ESPECTADOR. Entrada única: 350 ptas.

<b>PLAZA 1</b>	Único pase: 6.00. CONTINÚA EL ÉXITO DE LA DIVERTIDA COMEDIA DE WALT DISNEY <b>"FLUBBER Y EL PROFESOR CHIFLADO"</b> con Robin Williams (Todos los públicos)
De viernes 17 a domingo 19	Pases: 8.15 y 10.30 h. 3.ª SEMANA DE ÉXITO DE LA MAGNÍFICA PELÍCULA ESPAÑOLA <b>"TORRENTE, EL BRAZO TONTO DE LA LEY"</b> escrita, dirigida y protagonizada por Santiago Segura (N.R.M. 18 años)
<b>PLAZA 2</b>	Pases: 6.00, 8.15 y 10.30 h. 3.ª SEMANA DE ÉXITO DE LA PELÍCULA <b>"EL INDOMABLE WILL HUNTING"</b> protagonizada por Robin Williams y Matt Damon, ganadora de dos Oscar al mejor guión original y mejor actor de reparto, dirigida por Gus Van Sant (Todos los públicos)
De viernes 17 a domingo 19	Pases: 6.00 y 8.15. CONTINÚA EL ÉXITO DE <b>"ANASTASIA"</b> una historia que le conmoverá
<b>PLAZA 3</b>	Único pase: 10.30. 2.ª SEMANA DE ÉXITO DE LA PELÍCULA DE ACCIÓN <b>"EL DESAFÍO"</b> protagonizada por Alec Baldwin, Al Pacino y Anthony Hopkins
De viernes 17 a domingo 19	
PRECIO LOCALIDAD: 550 Ptas. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR: 350 Ptas.	

## Concierto de percusión por el grupo "Ensemble" en la Plaza Mayor

Las Capitanías Mayor e Infantil de la comparsa de Moros Realistas ha organizado el I Concierto de Percusión, que correrá a cargo del grupo de percusión "Ensemble", fundado en 1995 por el joven eldense Roque Javier Amat y constituido por jóvenes de la comarca.

El concierto se celebrará en la Plaza Mayor de nuestra ciudad mañana sábado, día 18, a las 6 de la tarde, siendo su programa el siguiente:

"Drum Session I", de Werner Stadler; "Lift Off", de Russel Peck; "Triplete", de George Hamilton; "Tem Work", de Mich Marcovich; "Guillermo Tell", de Rossini y "Greetings to Hermann", de Hans Gunter.

Lo patrocina la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento y Promociones Maisa.

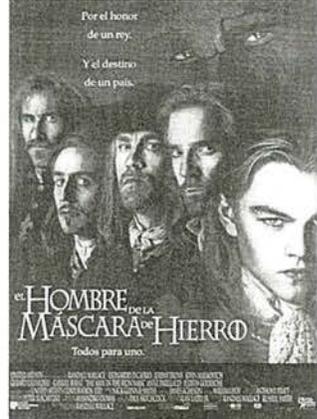
### SE NECESITAN COMERCIALES

PARA MATERIAL DE OFICINA A EMPRESAS. CON EXPERIENCIA EN VENTAS para la Zona de ELDA y COMERCA. Interesados enviar C.V. más foto al APARTADO 162 - ELDA

2099

## cine lis ESTRENO - SEGUNDA SEMANA -

LEONARDO DICAPRIO JEREMY IRONS JOHN MALKOVICH GERARD DEPARDIEU GABRIEL BYRNE



(N.R.M. 7 años)

PASES: 5.30, 8.00 Y 10.30  
LOS VIERNES, día del espectador, butaca: 350 ptas.

### SE ALQUILA LOCAL

De 130 m2 con fuerza motriz, luz y agua. Propio para pequeño taller. Precio: 35.000 Ptas tlf.: 908 07 36 10

## CINE

### "U.S. MARSHALS"

Nacionalidad: USA, 1997. Director: Stuart Baird. Intérpretes: Tommy Lee Jones, Wesley Snipes, Robert Downey Jr.

Un jefe de la Policía Judicial persigue a un peligroso asesino, que es un antiguo agente de la CIA. En la accidentada persecución contará con la ayuda de un engreído agente del Gobierno. La película recuerda a aquella famosa serie televisiva titulada "El Fugitivo", cuyo tema también sirvió de base a otra película posterior.

### SE ALQUILA PISO AMUEBLADO A PERSONAL DE TEMPORADA

En Avda. de las Acacias

Teléf. 965 395 514

2099/2100

### SE VENDE PISO 3.º EN PERFECTO ESTADO

C/. MAXIMILIANO GARCÍA SORIANO, 20

Precio: 4.500.000 Ptas.

Teléf. 96 539 20 64

2099

### SE HACEN REFORMAS DE CUARTOS DE BAÑO Y COCINAS, TAMBIÉN TRABAJOS DE FONTANERÍA Y ARREGLO DE GOTERAS

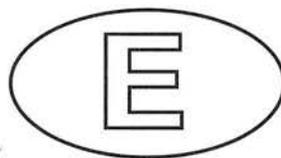
Teléf. 965 396 302

2073

## VENTA

ÁTICO, excelente situación centro de Elda, 106 m2. Con ascensor, terraza, suelo de parquet, 3 dormitorios, 2 baños. Totalmente reformado. Precio a convenir.

Tel.: 966 980 496



GABINETES DE RECONOCIMIENTO MÉDICO PARA CONDUCTORES Y ARMAS

Clínica Monasterio

NUEVA DIRECCIÓN

Gran Avenida, 33  
Telf. 965 390 358  
ELDA

## COLUMNA JÓNICA

# ROLLS ROYCE

Hace unos días, a través de la televisión, nos llegaba la noticia de un importante acontecimiento del mundo del automóvil: la casa B.M.W. había comprado la Rolls Royce por 80.000 millones de pesetas. Es decir, que una de las fábricas alemanas de mayor prestigio pasaba a ser dueña también de la legendaria marca británica Rolls Royce. Casi nada, como para pensar que los cimientos del mundillo automovilístico se tambalean, ya que se derrumban los mitos, y marcas como esta, que parecían eternas e inmutables, pasan a manos germanas, dejando de ser patrimonio del Reino Unido. Los ingleses pierden con ello uno de los últimos orgullos de su imperio económico, que pasa a ser propiedad de sus rivales de siempre en muchos aspectos y órdenes de la vida.

La marca Rolls Royce ha sido siempre sinónimo de calidad y elegancia, muestra externa de opulencia y categoría social. Continúa siendo un verdadero mito, con una merecida fama que habla de maravillosas prestaciones, ausencia de averías y terminado perfecto. Una de las pruebas clásicas de la casa era colocar una moneda de canto en el salpicadero y arrancar el coche. La ausencia de vibraciones permitía que la moneda no cayera, a pesar del runrún del motor en marcha.

Ha sido siempre un coche tan elegante que parecía que en él era obligatoria la presencia de un chófer, para completar así su imagen de "gran señor" de la carretera. Por ello y por su precio (un buen puñado de millones) no puede decirse que el Rolls Royce se viera mucho por las calles de las ciudades españolas. Lo tenían los grandes magnates y su posesión venía a constituir el mayor signo externo de riqueza. En Elda, ciudad donde se cuentan por docenas los coches de calidad, como los Mercedes, los B.M.W., los Audi, etc., no hemos tropezado nunca con un Rolls aparcado o en circulación. Si lo conocemos "de vista" es porque en nuestros viajes a Murcia de hace años siempre encontrábamos un magnífico Rolls aparcado delante de una casa de la plaza de Santa Catalina, mansión en completa consonancia con la categoría del coche.

Pero el famoso coche británico (tendremos que empezar a llamarlo alemán) no sólo se fabricaba en plan de vehículo de superlujo, con todos los adelantos técnicos y todas las comodidades imaginables, además de sus potentes y silenciosos motores (uno de sus modelos se denominó "Espíritu Plateado") sino que sus fabricantes quisieron también -con modelos especiales- competir con los clásicos de la velocidad, los Sumbean, Mercedes-Benz, Bugatti, Maserati, Ferrari, etc.

Con este deportivo propósito se fabricó el espectacular modelo llamado "Pájaro Azul" que, tripulado por Sir Malcolm Campbell, consiguió establecer un nuevo récord mundial de velocidad. El "Bluebird" dejó la marca en más de 484 kilómetros por hora, corriendo en Bonneville Salt Flats (USA) en el año 1935.

HEREJE

## MUEBLES DE COCINA Y BAÑO Oferta en baños para obras en construcción Precios de Fábrica. Fabricación Propia

TELÉFONO 965 396 784 (Mediodía) 939 68 22 84 (Todo el día)

2074

# Dos consideraciones sobre los años juveniles de don Miguel de Cervantes Saavedra

Juan Ferris Monllor

Cada vez que llega este día, 23 de abril "Día del libro", efemérides en honor de don Miguel de Cervantes Saavedra, me vienen al pensamiento sus vivencias literarias, que son tantas, y cuanto más maduras más importantes, y por tanto más sabidas, que rebuscando de entre las menos conocidas, me encuentro ante DOS de las primeras que se conocen y que le dieron pie para iniciar su vocación literaria, tan extensa e inquieta como su larga vida, las cuales cabe destacar de entre las muchísimas que jalonaaron sus primeros años felices e impetuosos, propios de una juventud sin reparos, temores ni prejuicios.

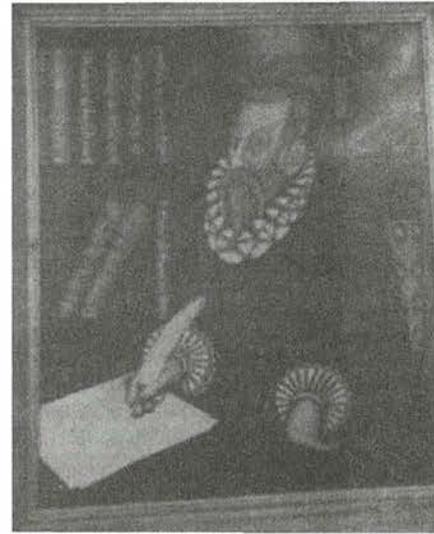
Es de dominio popular la influencia e importancia del cervantismo en la lengua española, pero es poco conocida toda la extensión de su obra, abundante en grandes obras místicas propias de su época, que por ser tan comunes, un tanto ficticias y un mucho llenas de odiseas y fantasías fuera del alcance del vulgo, no encontraron el eco necesario del público que le diera el estímulo moral correspondiente que fortaleciera su espíritu literario y el sosiego necesario para complacerse y obtener una vida estable. Con estas premisas, que condicionaron toda su vida, acuciada

con enfrentamientos literarios y personales con Lope de Vega y otras envidias y calumnias de ciertos personajes literarios a olvidar, llevó a la letra impresa la importantísima y famosísima novela de aventuras "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha" en descargo de sus vivencias con constantes e innumerables narraciones para exponer con oportunidad algunas ponderaciones y los muchos agravios que tuvo que soportar, momento que le induce a arremeter contra los imponderables sociales que le amedrentaron toda su vida, abrumado por las envidias, críticas insolentes y desconsideraciones. Y frustrado, cuando él esperaba ser valorado por sus servicios a la patria y consiguiente minusvalía física, reflejó con su descarga literaria, en forma ilustrada con ironías, chanzas, burlas, locuras imaginarias y despropósitos, su novela inmortal y mundialmente conocida.

Una de las primeras consideraciones en las que yo me he detenido se desarrolla a finales de enero de 1568, cuando su maestro, el erudito don Juan López de Hoyos, eclesiástico y protegido de don Diego de Espinosa, recibe al fallecimiento de doña Isabel de Valois, tercera mujer de

Felipe II, el encargo de que entre sus discípulos designara al mejor de ellos para hacer un epitafio al triste suceso, y cuál fue la alegría del joven Miguel de Cervantes Saavedra, al ser escogido para redactar una "Historia y Relación verdadera de la enfermedad, felicísimo tránsito y suntuosas exequias fúnebres de la Serenísima Reina de España doña Isabel de Valois, Nuestra Señora, con los Sermones, Letras y Epitafios a su título", contando en aquel entonces don Miguel veintiún años. No fue el primer epitafio de su puño y letra publicado, pues fue tanto el clamor obtenido, que recibió muchos encargos, tanto el mismo carácter, como de otros distintos trabajos, estímulos que le animaron a emprender el camino literalmente ejemplar.

La segunda anécdota que he considerado digna de destacar se produce bastante más tarde que la anterior, cuando, ya pisando sus primeros éxitos en los "corrales" y teatros populares, encontrándose en Valladolid Lope de Rueda, artista y escritor a la vez, representando sainetes y comedias, al oír una representación del joven Miguel de Cervantes, aún desconocido como escritor sutil de gran sensibilidad, comente al Duque de Medinaceli ciertas alusiones de aquel intruso que supuestamente le afectaban. Este señor, sin inmutarse, entró en conflictividad con el iniciado Miguel, quien con desparpajo y buen entendimiento, entró a todo trapo con sus buenos razonamientos, propios de un joven ilusionado, sin quedar claramente zanjado el resultado de tal conflicto teatral, situación que, según los estudiosos de la gran novela universal, "El Quijote", se viene a representar



cuando al final del capítulo n.º IX, el valeroso vizcaíno y el héroe manchego se disponen, espadas en alto, a entablar un feroz combate, momento que, según los cervantistas más recalcitrantes, fue el primer intento de don Miguel de llevar al final "El Quijote", cuando por exigencias del gran éxito obtenido en su primer tomo, decidió darle un final acomodado para continuar las aventuras de tal genial loco como fue "El Caballero de la Triste Figura" y de otras tantas aventuras increíbles como situaciones le salieron al paso para redondear la inmensurable y universalmente conocida novela.

## COMECIAL EXPORTADORA

Necesita cubrir un puesto en el

### Departamento de Exportación

Imprescindible inglés hablado y escrito. Informática.

Interesados enviar Currículum al Apartado de Correos, 97 de Elda

2099

## SE ALQUILA

PLANTA BAJA O LOCAL DE 60 m2 PARA ALMACÉN, OFICINAS, COMERCIO O DERIVADOS DEL CALZADO.

EN PLAZA DE AMÉRICA - PETRER

Teléf. 965 397 433

2099/2100

## SE ALQUILA LOCAL

120 m2 con agua, luz y fuerza motriz en Almagrera Baja

Teléf. 965 373 229

2099

## VENTA

LOCAL de 90 m2. En calle peatonal y muy céntrica. Ideal para cuartelillo.

Tel.: 966 980 496

# Rigoletto

ÓPERA EN TRES ACTOS



GIUSEPPE VERDI

## TEATRO CERVANTES • ELDA

MARTES, 28 DE ABRIL 1998 • 9 NOCHE

ORGANIZADA POR LA

ASOCIACIÓN DE ÓPERA Y CONCIERTOS

**A.D.O.C.**

VENTA DE ENTRADAS: C/. PAQUITO VERA, 6

(LUNES A VIERNES, 5.30 A 8.30 NOCHE)

PRECIOS: Butaca de Patio y Entresuelo (Filas 1 y 2) 3.000 Ptas -Socios 2.500-

Entresuelo Filas 3 a 15 - 2.000 y 1.500 (Socios)

RESERVAS: TELÉFONO Y CONTESTADOR: **96 538 30 25**

# "RIGOLETTO", de Verdi

Sin duda alguna, para muchos amantes de la lírica, la obra que el próximo día 28 del mes en curso se presenta en el Teatro Cervantes de nuestra ciudad, traerá gratos recuerdos. Fue hace ahora veinticinco años, en aquel amplio pabellón instalado en la Plaza de Castelar, cuando el público eldense saboreó la belleza de una de las más inspiradas partituras del maestro italiano, de la mano del Gran Teatro del Liceo de Barcelona. Y fue, asimismo, tras la tímida prueba del año anterior, la obra que consolidó un Festival de Ópera que, en sucesivos años, trajo a Elda las por entonces más destacadas voces de la lírica mundial. Festival que tuvo una breve vida y que, cuando ya había arraigado, por circunstancias que no viene al caso citar y ajenas completamente, eso sí, al deseo de los organizadores, se truncó en su mejor momento.

La ópera que va a presentarse, "Rigoletto", podemos decir que ha ganado calidad con el paso del tiempo. La admiración sentida por la exuberante riqueza de su partitura, ha conservado e incluso aumentado la belleza de la obra de Víctor Hugo, de la que toma su libreto. La forma de las arias, la importancia de su parte instrumental, todo cuanto el "bel canto" vierte en declamación lírica, no ha perdido vigencia. El propio escritor citado, que se opuso rotundamente a la representación de esta ópera en París, cuando posteriormente fue puesta en escena en el Teatro Italiano de la citada capital francesa, reconoció que era "insuperable y maravillosa", añadiendo, en referencia a uno de sus más expresivos pasajes que "si yo pudiera hacer hablar en mis dramas

a cuatro personajes a la vez, de manera que el público pudiera percibir las palabras y los diversos sentimientos, obtendría el mismo efecto sublime que he escuchado". El mismo demostraba así el hecho, reconociendo la superioridad, en este caso, de la música sobre las palabras.

"Rigoletto", actuación programada por la Asociación de Ópera y Conciertos de Elda, es presentada en nuestra ciudad por una compañía radicada en Milán (Italia), agrupación ésta que viene precedida por un gran éxito de público y crítica, con un elenco de voces importantes, orquesta muy nutrida y excelentemente ajustada y un seleccionado vestuario y puesta en escena. Prueba de cuanto señalamos es que, durante el año actual, esta compañía tiene contraídos compromisos, en parte ya cumplidos, en un centenar de capitales y poblaciones de España y Francia en particular.

Como al principio se ha reseñado, la representación está prevista para el día 28 del mes de abril en curso, a las nueve de la noche, en el Teatro Cervantes de nuestra localidad. Las localidades ya están a la venta; pueden ser retiradas en las mismas oficinas de ADOC en calle Paquito Vera núm. 6 bajos (frente al antiguo Cine Cantó), en horas, por la mañana, de 11 a 1.30 y por la tarde de 5.30 a 8.30. Pueden asimismo formularse encargos por teléfono al 965383025, dejando nota en el contestador, señalando nombre y teléfono donde pueda confirmarse el encargo. Asimismo, en dicho teléfono podrá facilitarse cuanta información sea requerida sobre la mencionada actuación.

J. Martí



El presidente de los Moros Realistas, Manuel Piqueras, con los nuevos Capitán y Abanderada infantiles para 1998, Alejandro Poveda Sánchez y Lucía Poveda Escandell, en el acto de presentación de los mismos. (Foto CARLSON).

## Fueron presentados los nuevos cargos infantiles de los Realistas

En un acto lleno de emotividad, celebrado la pasada semana en la Casa de Cultura de la ciudad, tuvo lugar la presentación oficial de los nuevos cargos infantiles de la comparsa de Moros Realistas, que ostentarán la máxima representación infantil de la comparsa durante las próximas fiestas de junio. Se trata de Lucía Poveda Escandell, como Abanderada, y Alejandro Poveda Sánchez, como Capitán.

Por otra parte, los Realistas, a través de su presidente, Manuel Piqueras, ofrecieron un cálido homenaje de reconocimiento a los Capitán y Abanderada infantiles del año pasado, Noelia Arteseros Navarro y Álvaro Castro Huesca, respectivamente. En presencia de un muy numeroso grupo de comparsistas y familiares, los cargos salientes escucharon

palabras de agradecimiento y recibieron diferentes obsequios de la comparsa, mientras en los nuevos Capitán y Abanderada se reflejaba la gran satisfacción de ser ellos los que marcharán al frente de los Realistas infantiles en junio.

La ópera que va a presentarse, "Rigoletto", podemos decir que ha ganado calidad con el paso del tiempo. La admiración sentida por la exuberante riqueza de su partitura, ha conservado e incluso aumentado la belleza de la obra de Víctor Hugo, de la que toma su libreto. La forma de las arias, la importancia de su parte instrumental, todo cuanto el "bel canto" vierte en declamación lírica, no ha perdido vigencia. El propio escritor citado, que se opuso rotundamente a la representación de esta ópera en París, cuando posteriormente fue puesta en escena en el Teatro Italiano de la citada capital francesa, reconoció que era "insuperable y maravillosa", añadiendo, en referencia a uno de sus más expresivos pasajes que "si yo pudiera hacer hablar en mis dramas

**FÍSICA Y QUÍMICA**  
CLASES PARTICULARES POR LICENCIADA  
Individuales o grupos (3)  
ESO - BUP - COU - BACHILLERATO  
- SELECTIVIDAD  
Teléf. **965 386 219**  
2099

**SE OFRECE CONTABLE**  
JORNADA MEDIA O COMPLETA  
O EXPERTO EN CONTABILIDAD  
O MERCADO NACIONAL, EXPORTACIÓN  
O GESTIÓN COBROS - PAGOS  
O PEDIDOS, FACTURACIÓN  
Teléf. **965 381 458**

**SEMANARIO**  
**VALLE DE ELDA**  
Pi y Margall, 1 - 1.º  
Teléfono y Fax  
**965 380 212**

**EMPRESA CON CARÁCTER INTERNACIONAL**  
**PRECISA URGENTEMENTE TÉCNICO ENCARGADO DEL CONTROL DE CALIDAD**  
**REQUISITOS:**

- Imprescindible experiencia en sector calzado.
- Conocimientos en distintos tipos de fabricación.
- Vehículo propio.
- Iniciativa y capacidad de desarrollo propio.
- Mayor de 30 años.
- Se valorará idioma inglés (nivel conversación).

**Interesados, rogamos envíen urgentemente currículum, con todos los datos posibles al n.º de fax 965 390 851.**  
**Se garantiza total confidencialidad en la información recibida**  
2097/99

**• DEJE DE FUMAR AHORA •**  
Con 3 sesiones de 20 minutos. 3 días consecutivos  
**¡RESULTADO ASEGURADO!**  
¡1 AÑO DE GARANTÍA! • SIN EFECTOS SECUNDARIOS  
NO PROVOCA AUMENTO DE PESO  
SENCILLO Y SIN DOLOR • SIN MEDICAMENTOS  
Acaba con el estado de dependencia  
**8 AÑOS DE EXPERIENCIA EN EUROPA**  
C/. María Guerrero, 7 entlo. - Telf. 965 387 013 - ELDA

**CENTRO VETERINARIO COLON**  
C/. Colón  
(frente al Ayuntamiento)  
Telf. **965 391 950 - ELDA**  
**CIRUGÍA**  
RAYOS X - LABORATORIO - PELUQUERÍA  
(Servicio de recogida a domicilio)